工商日報

中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address: 2075
P. O. Box 63

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

電話：社長 二六二五二 編輯部 五四二六一 經理部 二三九〇〇 廣告部 七一〇四六 發行部 八九七二八 印刷部 九六七二〇

今日出紙兩張半 每份港幣壹毫（外埠版附贈一大張）

九龍城家庭慘變三屍四命案

詳情載港聞版

迫降美機獲釋放 原機將飛往西德

顯示蘇方不擬將此事渲染成國際事件

機上人員全部放行美空軍已準備迎接

【西德威斯巴頓廿四日美聯社電】美空軍今日稱：上週迫降東德之美國C四七式運輸機與機上所載各人將獲共方放行，該機已在俄國西德領空中。美空軍發言人稱：該機將於何時獲俄國釋放，尚無明確消息。該機，美空軍將從事安排，迎接該機與所載各人飛來，且將安排一次記者招待會。此發言人稱：他認爲：該機原載之機員與乘客九人此次均在機上。上星期五，該機迫降東德機內將繳獲沙根鎮附近。蘇俄未擬將此事件渲染成爲國際事件，且未採其慣用手法，迫美軍事當局向東德政府洽商該機與機上所載各人之釋放事宜。過去，蘇俄將此類事交由東德處理，如使西方對東德作某種形式之承認。此次，蘇俄將美機人員扣於己手，自行與美軍當局洽商。

【東柏林廿四日路透社電】東柏林之通常優質人士今日稱：美國要求將在上星期五迫降東德一架機所載九美國人交還，蘇俄經已發出答覆。蘇俄駐東德大使館之發言人稱：該機與機上所載人員將於該機降落地點交予美國代表。詢以該機與機上人員之過交手續是否將由蘇俄軍事當局處理，抑由駐東德大使館之發言人稱：詢問該機與機上人員交還美國之複函，係由東德境內俄軍司令簽名。上述發言人稱：紹安日期將由美國與蘇俄當局安排，大概有關之美國駐東德境內俄軍司令個函之覆函。語稱：該機所載九人，前日仍在該機迫降地點附近之格雷維斯穆。

【西德廿四日美聯社電】蘇俄今日同意放走四日前迫降東德之美國C四七式軍用運輸機與機上所載之九美國人。該機與所載九美國人何時返回西方，即刻尚不知道。

【柏林廿四日合衆國際社電】今日蘇聯將四天前降落蘇軍之美機釋放。美國立即派一「救援代表團」前往共區，將機上之人員九人接返。彼等將乘原有之飛機或從陸路方面歸來，往彼美担之美國軍事代表團軍官一隊，今日下午確實該機被蘇俄迫降之蘇機。

【柏林廿四日美聯社電】蘇俄軍方今日對在上星期五迫降東德之美C四七式機飛入東德事提出抗議。蘇俄軍方聲明稱：蘇俄軍機當日迫使此一美機降落前，先曾採取警告行動。然而，此聲明中未如何說明飛機之行動。

【柏林廿四日合衆國際社電】東德副總理阿爾氏稱：東德正對美軍用運輸機一架飛入東德事進行調查，以視該機是否故意飛入東德。

【西德威斯巴登廿四日合衆國際社電】此間美空軍發言人稱：美國當局尚未正式證實迫降東德之那C四七式機上之乘客將獲共方釋放。此發言人稱：「迫降可能會獲釋放。目前吾人卻未發佈將可能何時離開，必須先行證實，以視是否足夠讓該機起飛。至今日下午，機隊小組始會到達該機降落之地。」

共軍開始蠢動 準備進犯馬祖

中共船艇活動加強陸軍兵力南移

【馬祖廿四日中央社電】目前有各種跡象顯示陸共對馬祖的進攻正在加強「共軍船艇活動和兵力的調動的能力」，有利用這蘇自海上偷襲的可能，激烈而又有持續性的砲戰，有一觸即發之勢。把守台灣海峽北面大門的馬祖前哨，兩季已經開始，在風雨中偶而可以聽到零星的砲聲，自馬上擊目四周，但見霧鎖海面，海上也是一片迷濛，在這個隨時可能發生戰火的戰場上，卻有著戰時如平時的平靜。現在馬祖前線的三軍戰士，正在全面戒備，緊急備戰的命令，也已經下達第一線，具有强大威力的砲兵部隊，廿四小時都在陣地上嚴防敵人的挑釁。軍事觀察家依據所得的分析，對共軍的種種備戰，已具有全面或局部進犯馬祖的能力，目前共匪在馬祖對岸軍艦集結，海上船艇活動加強，陸軍兵力有逐漸南移跡象，游動的砲兵部隊，也比以前增加，共匪的武裝機帆船，更時常利用濃霧和雨霧掩護企圖向馬祖海上防區接近。

【台北廿四日中央社電】馬祖前線平靜了三個多月後，今天共匪又開始射擊。國防部發佈：會投匪砲于今日上午十時半到十一時半，向馬祖外島射擊十六發。這是共匪于今年二月六日向馬祖外島的高登島發砲一百六十九發後，三個多月來的第一次。

【東京二十四日法新社電】北平電台廣播謂：美軍用機一架，二十二日下午二時二十分至五十分，飛入汕頭區領空。昨日上午九時二十分至三十分，又有美海軍巡邏機一架飛入西沙羣島上空，中共「外交部」因對美國作第九十八次警告。

吉田昨與麥帥 晤談達一小時

【紐約廿四日美聯社電】麥克阿瑟將軍稱：如果日本之吉田茂數週來訪之前日本首相「數年前出任首相，則第二次世界大戰之爆發，可能永不會發生」。麥帥昨日與上述前首相時，發表上述談話。彼等曾在華都酒店麥帥之套房內會晤達一小時。

安理會昨續繼辯論

美決不對蘇讓步

並將以全力否決蘇方控訴案

錫蘭等四國呼籲東西方恢復和平談判

【聯合國二十四日合衆國際社電】美國今日使蘇俄所提出對U二型間諜飛機飛行予以譴責之要求，在安理會遭受否決，而絕對不考慮對蘇俄作任何讓步。阿根廷、錫蘭、突尼西亞以及厄瓜多爾，已在安理會提出一項議案，呼籲四大國恢復彼等之和平談判，對聯合國加以運用。但現時所米柯所作之指摘之前，不否決蘇俄外長葛羅米柯所作之指摘之前，不予對四國之提案，

對論。蘇俄葛羅米柯曾指控間諜飛行，對世界和平構成一嚴重威脅。美國首席代表洛治並擬暫不提出艾森豪總統之「空中監督」計劃，因時間未許可，也。昨安理會于今日下午七時（格林威治時間）恢復辯論，法國、英國及阿根廷代表已準備發言。外交人士預料：葛羅米柯昨晚之演詞，并未致力于使巴黎之談判陷于失敗厄運。渠主要抨擊赫魯雪夫上週破壞高峯會議時所說過之託言，惟其未如渠之持前廣大的間諜網，而美國的間諜飛行只是以防共突襲而已。

【聯合國廿三日美聯社電】美國首席代表洛治今晚指責蘇聯他說：蘇聯在世界各處有以千數計的間諜。

莫斯科電台 語調改變 較前溫和

【倫敦廿四日合衆國際社電】莫斯科電台今日稱：蘇俄向聯合國理事會提出U二機事件，冀在使世界免於陷入另一大戰爭。該台評述賈安德里耶夫以英語向北美廣播如上。渠稱：「美機飛俄偵探，可能隨時使世界觀於互相爆炸。」觀察家稱：與莫斯科電台最近所作之激烈反美言論相較，安德里耶夫之廣播語調殊屬溫和。

中共野心未戢

乃樸在華府提出警告

高峯會破裂後中共動向尙難逆料

【華盛頓廿三日合衆國際社電】東南亞公約組織秘書長乃樸沙拉信今日稱：由于高峯會議失敗之結果，渠認爲自由世界更加合作，乃屬十分重要者。沙拉信昨日由曼谷抵此間，曾舉行一次記者招待會，談及東南亞公約組織問題。渠謂：蘇俄不大重視高峯會議，乃明顯之事，否則，蘇俄不會在此會議中提出任何申訴。渠并謂：艾森豪總統不能接納克魯契夫所提之條件，亦屬明顯之事。沙拉信謂：渠不能預測中共在高峯會議破裂後可能採取何種行動，但稱在過去，每當歐洲無危機之時，中共便在亞洲採取侵略行動。因此，去年中共曾襲擊印度領土，渠稱：中共對自由國家之威脅日大，以前欲與中共友好之亞洲國家，現已認識中共政策之含義。

【華盛頓廿三日中央社專電】將於數日內在華府舉行外長及軍事顧問會議的東南亞公約組織的秘書長乃樸在今天的記者招待會中，強調東南亞公約與自由世界目的，表現出「具有伸縮性」的態度。該報告列舉北平侵略的例子爲：「隱蔽」西藏革命，中共軍隊侵入印度邊界地區，共黨在寮國恢復叛亂，及中共對印尼的恐嚇態度。該報告說：這些事件對東南亞有極大影響。該報告警告共黨的顛覆、渗透及顛覆活動，提防共黨、渗透、美國紐西蘭、巴基斯坦，並強調需要加強公約防衛性聯盟。

今天宣稱：去年的事件，已顯示出中共的好戰性及侵略性。東南亞公約組織在報告中說：「一九五九年度報告中，以一章的篇幅論述共黨對東南亞的威脅。」該報告中，[illegible]巴黎高峯會議破裂後，東南亞公約與自由世界非共國家間更密切合作的重要性。

東南亞危機 將日趨嚴重

莫斯科群魔亂舞

中共與蘇附庸國各頭目

應召赴蘇舉行重要會議

【紐約廿四日美聯社電】「新聞週報」於星期二日引述莫斯科之共黨高級外交人士消息稱：來自中共及所有蘇聯衛星國之共黨領袖，將於未來數週內在莫斯科進行會談。該雜誌稱：此次會議之目標，將係「擬訂一項對美國之聯合政策及加強防衛之計劃」。

美訓練小組人員抵步

上週用飛行車運台

首批星式噴射機

【台北廿四日中央社電】美國國防部最近將以「F一〇四一」型星式噴射機交給中國空軍。在增強中國空軍的防衛力量方面，是很有意義的事。合衆國際社台北二十六日下午在第一批星式噴射飛機交給中國空軍將領的一兩天，美國軍事援華顧問團團長杜安少將將親自參加交接。這批飛機是「F一〇四〇」型，由美國空軍用「L一二五」型運輸機運送來台，美國空軍人員在台將飛機裝好了。並已將第一架飛機裝好了。

前的試飛任務，美國空軍顧問上尉率領的十二人機動訓練小組，將負責訓練中國空軍駕駛星式噴射飛機的飛行人員。

蘇米格機一架 侵入丹麥領空

【哥本哈根廿三日合衆國際社電】丹麥空軍總部報導：今日，蘇俄有米格十七式戰鬥機一架飛入丹麥上空。報導稱：丹麥地方自衛隊的官員目睹該機飛越丹麥洛蘭島海濱之羅德比哈文鎮。

艾克改變訪日行程

訪問南韓後 將逕飛台北

【東京廿四日法新社電】日外務省今日稱：日外務省官員昨晚表示，此間收到美方通知，艾森豪訪日之消息。外務省官員透露：美國政府已通知，說艾森豪總統在日逗留之時間，將從五天減爲四天，依照原定計劃，艾氏將在下月十九日抵日，廿二日自日飛韓，訪問二日後，即不再折返日本，而自韓飛往台北。新計劃則爲：廿一日當天下午，艾氏自日本飛往韓國訪問，之後自東京前往漢城訪問，再自漢城往台北。艾森豪可能在訪問美國所屬某一地區的國家，或「[illegible]」某一遠東國家，屆時，美國總統訪問

艾克今發表廣播

高峯會破裂經過

昨主持國家安全委會會議

【華盛頓廿四日合衆國際社電】艾森豪總統今日在此間對美國人民報告巴黎高峯會議破裂之經過，之前夕，舉行國家安全委員會會議。從現之正式表示：艾森豪總統將在今晚廣播表示，以及國家安全會議所作之各項會議內容，並未向新聞界透露任何決定或行動，大概將不予公佈。

麥美倫拒絕 英國先實行 單方面裁軍

【倫敦廿四日路透社電】英首相麥美倫今天拒絕以單方面之政策，作爲英國之政策，相信英國應放棄核子武器之工黨議員們的詢問，會保證英國將作有限度裁軍，以爲世界之示範。

【聯合國二十四日合衆國際社電】美國今日使蘇俄所提出對間諜飛行予以譴責之要求……

寮共頭目 蘇漢諾旺 越獄逃亡

【永珍廿四日美聯社電】今日消息，寮共頭子蘇漢諾旺與其黨羽十五人，越獄逃入叢林。渠等於去年六月起被捕。寮國軍方發言人稱：今晨，蘇氏等於距永珍市三里之獄中，藉逃入附近之兵營後潛入叢林。

香港梁蘇記遮

總廠：德輔道中一一一式號
分行：德輔道中五十九號
分行：軒尼詩道八四九號
分行：皇后道東三一一號A

承銀主命將下開貴重物業當衆出投

啓者拍賣人羅勿兄弟行定期於一九六〇年五月廿六日（即星期四日）下午三時正在香港雪廠街行內將下開物業當衆出投，其詳細如下：

該地座落香港維多利亞城在田土廳註冊爲內地段一九二號之分段A及內地段一八七號之分段F週同上蓋樓宇即嘉咸街三十七號，該兩幅地段之批期各爲九九九年前段由一八五四年一月二十一日起計後段由一八五〇年五月十七日起計前段遞一八五四年十二月六日已故維多利亞女皇立與當時業主之官批，後段遞一八五〇年六月九日已故維多利亞女皇立與當時業主之官批，管業該物業之總面積約九三〇・五方尺 地稅：照官批內所註明之地稅按照比例分配

欲知詳細及投買章程請問賣主律師羅文錦律師樓或拍賣人羅勿兄弟行便知

香港渣甸行賣主律師羅文錦律師樓
拍賣人羅勿兄弟行同啓
香港一千九百六十年五月十三日

承銀主命將下開貴重物業當衆出投

啓者拍賣人梳沙拍賣行定期於一九六〇年六月一日（即星期三）下午三時正在香港大道中陸佑行內將下開物業當衆出投，其詳細如下：

即坐落香港維多利亞城在田土廳註冊爲內地段一七一四號之分段A及內地段一一七四號之分段D內之分段第一段連同上蓋樓宇即德己立街三十二號（四樓）該地段之批期爲七十五年由一八四四年十二月十七日起計（上述七十五年期滿後）再續多九百二十四年已於一八六一年九月七日批准批立與當時業主之官批，該物業之面積比例分配，地稅按照官批所註明之地稅比例分配

欲知詳細及投買章程請問賣主律師或拍賣人梳沙先生便知

香港大道中陸佑行賣主律師師行同啓
拍賣人梳沙先生
一九六〇年五月廿日

皇帝女 唔憂嫁
蜜泌精 唔憂賣
理由很簡單 逢人服過 逢人讚好
功效確驚人 所以賣到大行其道
正式蜜泌唯我獨尊
強體健魄非此莫屬

務請認明金牌商標

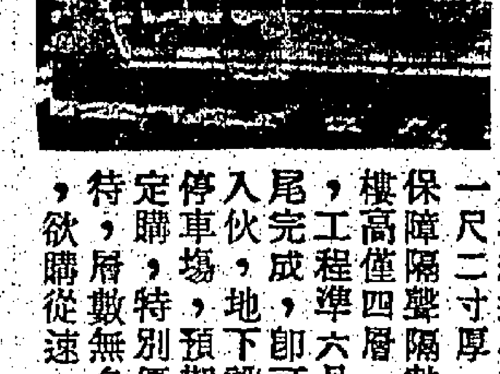
Apidem

鐵爲血中寶 血乃生命源

最新發明之「西德寶必補」六十年代新出品，爲一種特效補血劑，治男女老年人血氣虧損，貧血，經期，失眠，產後症，及一切血虧症。見效之寄出說明書函索即寄

THE MAYFLOWER MANSION

宏豐台梅苑花園別墅



宏豐台梅苑花園別墅優點

（一）苑內樹林青翠。景色幽雅。
（二）花園廣大。草坪寬敞。
（三）內有游泳池及健身室。
（四）兒童遊樂場。
（五）圖則設計新穎，四面單邊，兩廳，騎樓空氣，陽光充足，三房室二，工人房，美國名廠潔具，浴門鎖，柚木地板，粗幼電，自來水，煤氣，麗的呼聲俱全，每層樓頂均結通心磚，一尺二寸厚，保障隔聲隔熱，樓高僅四層，工程六月，尾完成，地下即可入伙，準期預設停車場，特別優待定購，厝數無多，欲購從速。

分層出售 分期付款

價錢及付款辦法，請到本樓地盤面談

接購處：香港灣仔駱克道一九一七號三樓 電話七四四八九

地盤辦事處：本港成記建築公司大坑道宏豐台十一號 電話七七五七五七

一九五八年大錢債案第二百八十七宗

承高等法院經歷司命將下開貴重物業出投

啓者拍賣人蘇沙拍賣行定期於一九六〇年五月廿七日（即星期五日）下午三時正在香港維多利亞城法國銀行大廈其拍賣房內將下開物業當衆出投

計開

此物業座落香港九龍在田土廳註冊爲九龍內地段第六七六五號連所有上蓋建築物在內之壹佰份之式拾伍份該物業係遵照九五六年十月廿九日及在田土廳登記第五七四九號之交換地章程管業於該交換地章程公式遵守後可向政府領取該地之官批管業期爲七十五年由壹九五七年八月八日起計期滿再續七十五年

該地面積約估地式千九百二十丁方英尺每年政府地稅照納銀壹佰零式元正

欲知詳細及投買章程請問拍賣人蘇沙拍賣行便知

香港法國銀行大廈

拍賣人蘇沙拍賣行啓

香港一千九百六十年五月十六日

申請入英籍通告

姚九如（Iu Kau Yu）住九龍馬頭圍道四百五十二號三樓現向港督申請入英籍者有任何人等能知任何理由不應批准其入英籍者可用書面將事實向本港輔政司報告

一九六〇年五月廿五日

香港地方法院小錢債庭

一九五九年第四二四宗

原告人 潘瑞霖 被告人 杜陞

敬啓者香港永吉街二號三樓原告人潘瑞霖於一九六〇年三月十四日起訴被告人杜陞向其追討欠款一千七百五十元因被告已從其上述居址遷出及不知其遷往何處故原告人向香港地方法院推事官 Mr. Justice Robert Spingall 一九六〇年五月十三日簽發命令將本案控票及傳票以下列方式送達與被告人，即以上述控票及該命令刊登在本港刊行之華僑日報及工商日報各兩天

香港地方法院推事官特此公告，被告人須於一九六〇年五月廿七日或該日以前向香港地方法院辦事處報到，否則法院將對本案執行缺席判決

原告人代表律師林文傑律師事務所啓

公主行四一二一四室

一九六〇年五月廿四日

香港地方法院小錢債庭

一九五九年第四二三宗

原告人 潘瑞霖 被告人 杜陞

敬啓者香港永吉街二號三樓原告人潘瑞霖於一九六〇年三月十四日起訴被告人杜陞向其追討欠款，因被告已從其上述居址遷出及不知其遷往何處故原告人向香港地方法院推事官 Mr. Justice Philip Robert Spingall 一九六〇年五月十三日簽發命令將本案控票及傳票以下列方式送達與被告人，即以上述控票及該命令刊登在本港刊行之報紙

香港地方法院推事官特此公告，被告人須於一九六〇年五月廿七日或該日以前向香港地方法院辦事處報到，否則法院將對本案執行缺席判決

原告人代表律師林文傑律師事務所啓

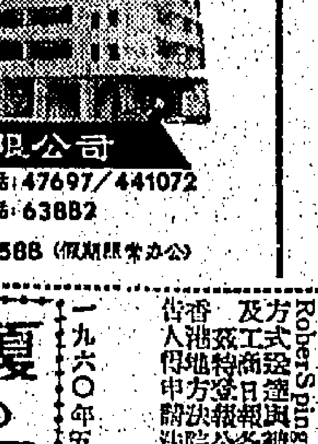
公主行四一二一四室

一九六〇年五月廿四日

龍鳳大廈

號五三一至三一一街明元埗水深

即可入伙



售價相宜・歡迎比較
餘額供滿・幸勿錯過

★電梯兩座・保証免費
★一梯三伙・管理完善

九龍企業有限公司

香港干諾道中廿二號B三樓 電話：47697／441072
夜間電話：63882
本地盤辦事處 電話：605588（假期照常辦公）

夏季日本遊覽團

（由本社與日本交通公社聯合主辦）

日期：六月卅日啓程 七月十一日返港全程合共十二天
費用：除各種費用港幣式千三百四十九元（以十五名爲限）
包括：往返皆乘日本航空公司客機及酒店膳食遊覽等費
路綫：香港、東京、箱根、熱海、奈良、大阪、京都、日光、香港
報名：即日開始

國際遊覽社 干諾道中廿五號 電話：式三一〇四

天寶堂・龍虎鳳酒

提防影射

[illegible]

代理處

注意口

永生和酒庄

廿五年 紅牌双蒸

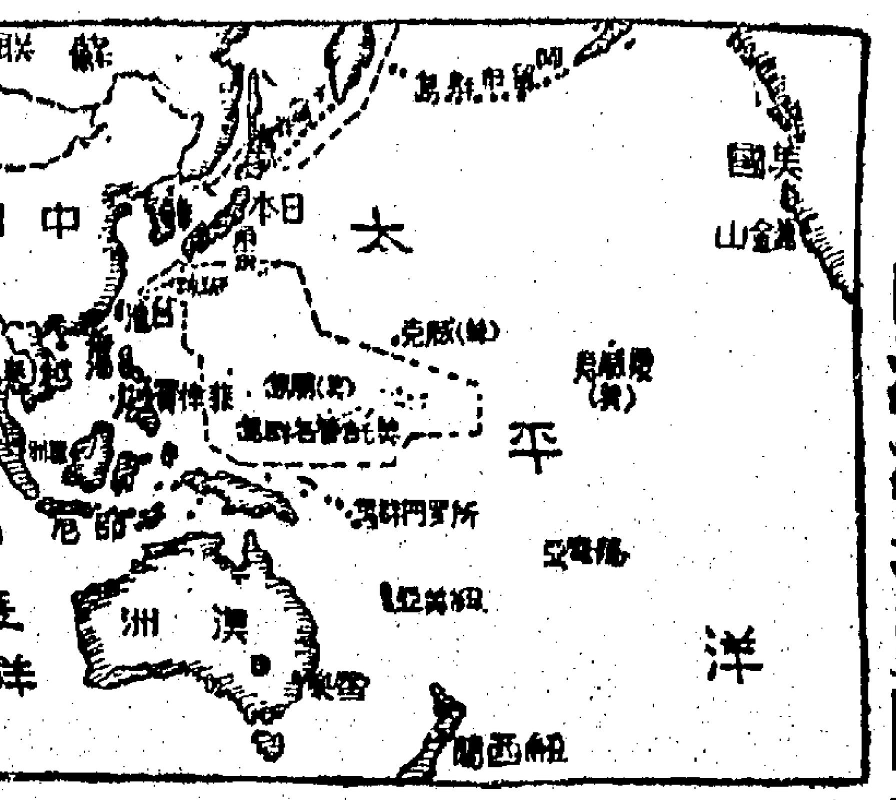
香港文咸東街一百一十一號 電話四一六四〇

白浪滔天高達數丈 海嘯橫掃太平洋兩岸
日損失慘重死八百人
由澳洲北至阿拉斯加均遭災禍

【東京廿四日路透社電】據本夜消息：由於智利地震越過太平洋所造成之大海嘯之後，在東京以北之仙台縣，共有八百人死亡，一個一個之浪頭，曾襲擊仙台地區，據統計算至少有廿個之多。至少有二萬難民，本夜正紛紛逃離，彼等並無糧食與衣服，並在昏黑中。在仙台以北之宇齋田城，在浪濤侵襲之下并不為人所看見。由於其他交通既已中斷之故，各架偵察飛機曾飛越該地區，幷報告除瓦礫與海水之外，一無所見，來自日本所有沿海地區之零星消息，均謂由於世界一次最大天災所造成傷亡與損失之數字，正在增加中。

【東京廿四日合衆國際社電】由於智利地震所發生三十二呎高之海嘯，本日侵襲由澳洲至阿拉斯加之太平洋兩岸，造成死亡、破壞與損害。日本對於以時速約五百哩猛撲地球三分之一路程所行進之海浪，曾首當其衝。據悉：在太平洋各地已共有一百九十人以上死亡或失蹤，由於交通遭受破壞之故，並未由若干地區獲得消息。在智利地所發生一連串之地震，曾經發生說明海嘯，據估計有十萬人無家可歸。彼等於昨日橫越夏威夷與從東至南太平洋海岸之海嘯，本日造成澳洲、沖繩島、日本與阿拉斯加等地之混亂。日本國家警察謂：已知有六十六人死亡，六十五人失蹤，與二十人受傷，其中死亡者，大部份係由於襲擊本州北部之海嘯所造成者。彼等幷謂：有被毀房屋二九六八五間，屋宇一六三一棟，已完全被毀，另有二已被水淹。

【澳洲雪梨廿四日路透社電】據今天來自中太平洋皮特康島之消息稱：一陣高四十呎之海嘯，刻正向西橫掃太平洋。



【雪梨廿四日美聯社電】據紐西蘭及各島嶼消息稱：智利地震所引起之太平洋海嘯，已侵襲英國之島嶼屬地，但並未造成死亡慘劇及重大之損失，在圖畫所標地，若干海邊之屋宇及道路，經海嘯損毀，另有一人受傷。在大溪地，沿海岸之道路，已被淹沒，但均未造成重大損失。

猛烈海嘯摧殘下
日房三萬座被淹 漁船數百艘沉沒
災民夢中驚醒倉卒避往山地

【東京廿四日路透社電】日本北部北海道，南至神奈川縣之整個東部海岸，今日全天慘遭猛烈海嘯撲襲。據初步報告，各地至少已死五十九人，傷者近四百人，失蹤者至少十三人，房屋被毁者四千九百餘幢，被淹者三萬八千五百餘座，漁船被沖毁者無慮數百艘。此次海嘯，係智利方面大地震所引起。日本方面昨晚十時起，即開始有海嘯，迄至今晨四時，高達十八英尺至二十英尺之狂瀾，接踵而至，北海道、千葉、靜岡、神奈川及九州之沿海地方之許多居民，均猝不及防。彼等驚醒時，房屋已被海水淹走，受害地區之鐵路及電訊交通，完全斷絕，警局已開始組織救濟救災工作，受災最嚴重者爲本州東北部沿海及北海道東部。氣象廳謂：海嘯之高峯雖過，但迄至今夜猶未止，仍有餘波，許多低窪地方之居民已奔命逃往地勢較高之地方以防萬一，東京區此次得倖免，據海水撤走後僅剩六百根木材，此爲日本北部七年來第四次遭受猛烈海嘯襲擊，至於這次受自智利而來之地震之影響，則僅屬首次，昨夕受災地方，目前仍處於隔絕及警戒狀態，俟當地交通恢復後，各地之詳細災情即可獲悉。按日本歷來所遭受之最猛烈之海嘯係發生於一九三三年，狂濤高達二十四尺，死者二萬零九百八十六人。

【東京廿四日路透社電】日本警察、消防隊與自衛隊人員，在遭大海嘯本日襲擊在太平洋之日本海岸之後，於本夜從事救援工作。直升機多架，刻被派往受災地區，紅十字會人員刻正設運各項救濟物品。據估計：人民死亡、失蹤與受傷者，約有二百人之多。火車交通，在若多地方既已遭受阻碍，特別在海浪由太平洋湧入之日本北部海岸一帶爲然。在北部之釧路市，有三分之一已被水淹。以百計之人民，均在各山嶺避難。在日本北部另一個城市，甚多汽車、屋宇與漁艇，均被海浪沖入內陸，離海岸達一千公尺之遙。甚多人民，均被困於屋頂之上。中央氣象台台長和達清夫博士謂此次海嘯係超出氣象專家過去經驗之外。

阿拉斯加戒備 提防海嘯襲擊

【阿拉斯加．安克治廿三日合衆國際社電】使美國第四十九州之整個沿岸地區，實施警戒。據海岸防衛隊稱：此次海嘯顯然是襲擊夏威夷希羅鎮海嘯之反撞力所造成者。海岸防衛隊幷未說明此一地區將否發生更多之巨浪。

菲律賓與檀香山 均遭受海嘯襲擊
死亡數十人財產損失難統計
雪梨港外巨浪起伏蔚為奇觀

【雪梨廿四日路透社電】雪梨今晨曾感受七千哩外智利地震所引起之巨大海嘯之反撞力。港外巨浪之起伏蔚爲奇觀，港內數十艘船隻在巨大漩渦激盪下，脫離其停泊之位置，而在巨浪衝擊之一個入口處，八百條木材被沖失。在北岸之新港，巨浪沖上卡林頓船塢之斜滑板，以致一艘約值六百五十英鎊之長卅四呎漁船沉沒。

【馬尼剌廿四日合衆國際社電】據此間本日所接獲之消息稱：巨大之海嘯（其中有若干據估計高至二十呎）昨夜侵襲菲律賓東岸，引起廣泛之損失與驚慌。迄今未有損失生命之報告。菲律賓氣象局謂：此等海嘯係由智利於上星期日大地震所造成之海嘯。據報三次巨大之海嘯（最高者達二十呎）曾侵入沿海各鄉村。初步之報告，謂此等海浪，經已破壞住宅、船隻，而造成廣泛之損失。另悉：在北部之巴拉加與班特班鎮，均亦有損失。

【檀香山廿三日合衆國際社電】由於智利地震所引起之海嘯本日侵襲夏威夷、日本、澳洲與紐西蘭，包括阿拉斯加。巨大之海浪，並曾經襲擊菲律賓。該等海嘯，造成死亡與破壞，包括在夏威夷至少死亡卅二人，與造成以百萬計美元之財產損失。在夏威夷方面，甚多海浪，曾衝過海堤湧入城內各街道，將房屋與商業建築物沖毀，在夏威夷希羅「主島」之警察，謂死亡人可能達至五十人以上，並有廿七人失蹤與五十七人受傷。在沖繩島方面，至少有三人死亡。

【檀香山廿四日路透社電】連串之海嘯於昨晚衝擊檀香山附近之夏威夷最大城市希羅鎮，此次災禍所造成之死亡數字，今晨已增加至三十三人，另失蹤者廿七人，受傷者約二百人。財物損失，估計超過五千萬美元。若干關係方面於今晨清除城內之瓦礫地，同時，救護人員則在廢墟搜索，以期尋獲失蹤之居民。

海嘯遠離台灣地區
台省氣象所長稱

【台北廿四日中央社電】台灣地區已完全脫離海嘯可能侵害的威脅，台灣省氣象所長鄭子政今日下午八時五十分肯定的說：「海嘯已經遠離台灣地區」，不過他沒有說出目前這個智利大地震所引起的海嘯的動態。鄭子政說：氣象所已進一步要求花蓮、台東和大武等地的氣象測候站，他們的回報都是「沒有任何有關海嘯的情況」。

航空機場已在此間、晚使此間之留戶發出哥多華、西雅圖及威靈頓，並驚動若干拉丁美洲各沿岸城鎮保持警戒。

【阿拉斯加．安克治廿四日合衆國際社電】一次輕微地震於昨晚使此間之住戶驚醒。此次地震並未引起任何損失，一般相信，在安克治以外之地區，並未感到此次地震。

洪駐聯國代表短期內將訪台

【台北廿四日泛亞社電】拉丁美洲洪都拉斯駐聯合國之新首席代表，將接受中華民國政府之邀請，於短期內來台作短期訪問，官方對此消息，目前尚不願證實。按邀請拉丁美洲駐聯合國首席代表訪台，乃政府之既定政策，目的在增進中南美國家與我國之邦交。

火山爆發土崩水淹
智利如恐怖牢獄 死亡人數正增加
受傷與無家可歸者數以千計

【智利．聖地牙哥廿三日合衆國際社電】新之地震，火山爆發，土崩及水災，已於昨天在此一過去七十二小時來遭受地震及巨大海嘯所打擊之南美共和國，造成更多之恐怖。在星期六日以來之連串災禍中遇難之人數，已不斷增加。根據官方最新之消息，智利南部及中部在發生地震及海嘯之後，已有二百五十人死亡，另有二百五十人失蹤，此外，受傷者據悉已超過一千人，其中最少一百人傷勢嚴重，上述數字仍非全部，因與災區之電話及電報，亦已斷絕，有關傷亡數字之消息，係經由數方之無線電台或其他發報機所發出。據此間消息稱：智利南部的一個小島，現已「失蹤」。該島在此次地震及隨後之海嘯中，已遭受最嚴重之打擊。

【智利．聖地牙哥廿四日美聯社電】據一位政府發言人稱：智利地震及海嘯所造成之傷亡數字，至星期二日晨已增加至死亡者四百人，失蹤者八百人。此外，受傷及無家可歸者數以千計。

圖片說明　五月十九日，美國堪薩斯州東利奧鎮遭龍捲風肆虐後之慘狀。（美聯社）

日本政局動盪不安 艾森豪訪日之行
美官員不無杞憂
艾氏徹底研究六月訪日計劃

【東京二十四日泛亞社電】此間「朝日新聞」發表該報駐華府特派員之報導稱：美總統艾森豪將不會取消訪日計劃，理由之一爲取消訪日計劃，則一般人士可能誤以爲此乃表示美國對日政府失去信心，惟由於日本最近數日來不斷發生關於日美安全條約之大示威，若干美國官員對艾氏訪日之行，不無杞憂。彼等深恐社會黨及左派學生加以敵視態度對待艾森豪，則美國人民將十分憤慨而影響日美邦交。

【東京廿四日合衆國際社電】反對黨社會黨本日正式要求艾森豪總統延展其所預定前來日本之訪問，其理由係爲此舉將「動搖」日美關係。此項要求，係由社會黨中央委員會主席淺沼稻次郎向美國大使麥克阿瑟所遞交轉致艾森豪總統之一封公開信所提出者。該函係由淺沼稻三郎所署名。社會黨發言人謂：該黨昨日決定致送該項公開信函與艾森豪總統，向其估定日本「現時之真正局勢」，幷坦率說明該黨反對現定於六月中旬前來日本訪問之立場。

印記者土京報導 土軍人加入政爭

【加爾各答廿四日泛亞社電】隨同印總理尼赫魯訪問土京之印度英文「政治家」報記者昨日在此間稱：在土耳其內部之鬥爭中，土國軍隊已經不再持取中立之立場，反之，土軍將成爲任何一個政黨之工具以達到此政黨之政治目的。

印尼總統抵日訪問

【東京廿四日泛亞社電】印尼總統蘇卡諾及隨從卅三人，今日下午抵達東京，作六天非正式訪問，蘇卡諾係受日首相岸信介之邀，而在訪問歐洲及拉丁美洲後抵日者，在訪日期內，將晉謁日皇裕仁，并與岸信介及其他高級官員舉行會談。

日首相召開閣議 促內閣應用全力 使國會批准防約
日本左翼份子昨日又再示威

【東京廿四日中央社專電】日本首相岸信介，今日召開內閣會議，要求其內閣全力促使國會批准日美安全新約。岸信介說：政府決不對外界的壓力低頭。他又說，他已和國民黨內反對派的領袖會商，以爭取其忠誠的合作而渡止政治危機。日首相重申其不辭職，亦不解散國會的意願。社會黨議員約二百人昨天曾前往美國大使館遞交請願書，要求艾森豪總統延期訪問日本。在國會大厦及首相官邸門前的另一次示威運動，已預定于今天舉行，彼等但有決心的警察又準備出動應付示威份子，主要是由左翼份子的學生所組成。首相官邸所四週已架起鐵絲網，以防止示威者的越軌行動。

【東京廿四日合衆國際社電】約有四千左翼份子，今日在國會大厦前示威，抗議新日美安全條約，並要求岸信介首相馬上辭職。示威由東京廿間大學三百教授及講師所領導，彼等沉默地步行，至于大學生則高呼反政府口號。在示威教授之後，爲百名男女朋友，五百個搖旗吶喊之日共黨員，以及約一千五百個大學學生。

艾克訪菲將成事實

【馬尼刺廿四日中央社電】馬尼刺時報今日報導：菲外交部對於艾森豪總統下月訪問菲律賓的希望增強，據報導引述菲外交部人士談話稱：菲駐美大使羅慕洛，已在盡其努力促使艾森豪總統訪菲律賓。

賽珍珠昨抵東京

【東京廿四日中央社專電】著名女作家賽珍珠，今晨自美國抵東京，這是她第二次訪問日本。她正要撰寫一部電影劇本，該片將由其小說「巨浪」攝製成電影。

蒙藏委員會透露 新繪西藏地圖 劃出中印邊界
重要地名用中英藏文註明

【台北廿四日中央社電】蒙藏委員會廿四日透露：該會新繪製的西藏地圖，劃出了中印邊界，該圖即將送到內政部審核。該會說：這幅地圖是根據中外有關中印邊界的悠久的歷史，幾十個藏民居住的事實，由光復大陸設計委員會研究發表繪製的。這幅地圖西從新疆西藏邊界附近的甘格山附近地區起，與克什米爾爲界，換預以喜馬拉雅山脈劃分了西藏與印度、不丹、尼泊爾，南到恰克郎宗及薩爾間附近的地區，包括了麥馬洪線在內。該會說：有一部份麥馬洪線以南的地區，在歷史地理上，皆應是中國的版圖，並且現爲藏人居住的地區。在這幅地圖中劃出了曾經藏族居住的新疆、青海省、西康省內藏民所居地區附列在內。地圖中的西藏重要都市用中文、藏文、英文註明，其他次要的都市，也有中、英、藏文對照的地名表，非常詳細。該會並且透露該會正在研究繪製蒙古地方的地圖。

蔣總統昨接見回國華僑代表

【台北廿四日中央社電】蔣總統今日分批接見最近回國的華僑代表一批，他們是來自日本、南非、菲律賓、加拿大、琉球、香港和澳門，都是回國祝賀蔣總統連任就職的各地僑團代表，總統對各地僑情至爲關切，曾分別詢問各地僑胞生活情形。

段茂瀾大使昨返菲任所

【台北廿四日中央社電】中國駐菲大使段茂瀾，於二十四日午離台北飛往馬尼刺任所，他是於四月底從菲返國協助安排招待菲總統賈西亞訪華事宜，並參加總統、副總統五月二十日就職大典後，才回菲任所。

狄隆促國會勿削減外援

【華盛頓廿三日合衆國際社電】副國務卿狄隆今晚警告國會勿在蘇俄再以飛彈威脅美國之際，削減艾森豪總統所求取之援外經費。渠乃數日來政府官員中引述高峯會議之破裂，爲援外爭論者。

印內閣舉行會議 商中共滲透問題
尼泊爾反共與親共兩派展開冷戰

【加爾各答廿四日泛亞社電】預定於今日在大吉嶺舉行之本年度第一次內閣會議，據悉將以中共及印共滲透大吉嶺區域問題爲討論之主題。印方官員謂：中共再度進攻印度邊界之可能性，仍屬存在，至少在短期之內，已構成印度之最大威脅。至於印共滲透活動之烈，已構成印度之嚴重威脅。數月來外共之實力，表面似已衰落，實則反共陣線，數月來外共各一份，其中所教……

【加爾各答廿四日泛亞社電】據稱平靜之喜瑪拉雅山小王國尼泊爾，已成爲冷戰之場地，此間今日接到二十二日尼京所出版之尼文「克爾班納報」與英文「平民報」等之注意。

哈格第今日稱：「據渠所知」，艾森豪總統已徹底研究渠于六月十九日訪問日本之計劃，但當被詢及取消此行之可能性時，渠拒絕給予一個直接答覆。哈氏在記者招待會中，屢受詢有日本政治危機對總統之訪問可能發生之影響等問題所轟擊。渠一律拖答覆此類問題，謂「直至余能宣告時再行宣告」。哈格第暗示：總統東來之行程表，現正在檢討中。

美海軍放射北極星飛彈

【佛羅里達州．卡納維爾角廿三日合衆國際社電】一艘改裝之商船已將一枚海軍之北極星飛彈放射至幾達一千哩之太平洋上空，「一般所目」此係船上放射之一次成功試驗。現有若干跡象指出，此次放射之若干部份，未能依照計劃進行。海軍稱：初步資料指出所有「若干」試驗目標，均已達成。今天之試驗，係在過去兩個月來兩次船上放射失敗之後進行者。火箭之彈頭預料約於放射後約十五分鐘在波多黎各以北降落。美海軍拒絕說明該飛彈與其目標之距離。

【佛羅里達州．卡納維爾角廿四日美聯社電】美海軍於星期一日由海面船隻，放射一枚將近可供作戰之北極星潛艇飛彈，惟顯然已無法完成一次完善之船上放射，此係連續失敗之第三次。據一項宣佈稱：「若干基本目標已達成」，惟最後之估計，仍有賴於將試驗資料加以詳細之分析。

老克對西柏林將施行新恫嚇
阿丹拿警告稱

【波昂廿四日合衆國際社電】西德總理阿丹拿，將於國際標準時間今日上午十一時（香港時間五月廿四日晚間八時）赴西德國會，對東西方近次高峯會議破裂與其對德國分裂現狀之影響，首次加以檢討。一般預料，阿氏將警告西方益加提防。阿氏相信：克魯曉夫將於和談後時，對西柏林施行威脅。

【波昂廿四日……電】西德總理阿丹拿今日稱：東西方近次高峯會議破裂，蘇俄不負責任之程度，令人從歐院中援話如上。

電訊縮輯

△西貢廿三日美聯社電：南越聯絡代表團今日抨擊北越以新組織，以及使北越全民軍事化之嘗試，來增加其戰爭潛力。

△來源加共戰爭……

英國內相布特勒謂 英境內間諜案 戰後共有七宗

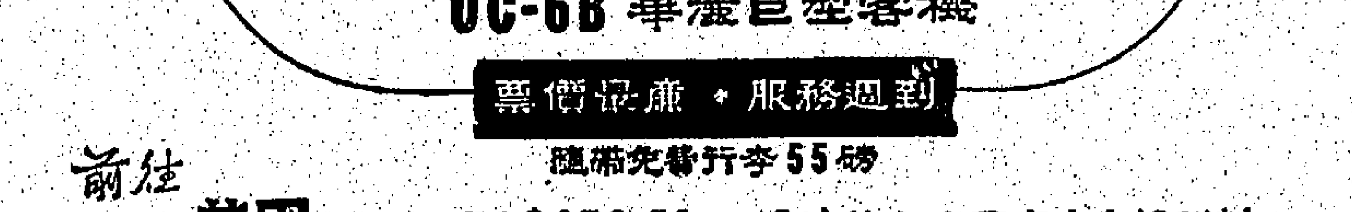
【倫敦廿四日合衆國際社電】英國內相布特勒稱：一九四七年以來，英國境內共有七宗間諜案。英下院議員詢問布氏：「英境之間諜案或有關間諜案共有多少？」，布氏未作明確答覆。

印尼排華措施推展至各城市
不准華僑工廠手工業營業

【東京二十四日泛亞社電】中共「新華社」今日指責印尼政府，禁止華僑小型工業擴大到城市，據說即有一百五十個華僑小型工業單位被勒令停業，大部份爲製豆腐、榨油、傢具、打金等小型工廠及手工業，恰好都屬三周嘅地方之華僑廠商最近亦接到印尼當局通知而交出營業執照。

【東京二十四日泛亞社電】據北平電台昨夜稱：加里曼丹（即南婆羅洲）之印尼軍事當局與該區官員，不但採取各種方法阻碍當地華僑同中國大陸，而且對中共駐馬辰「領事」江燕不時加以阻難，使其無法行使職務。北平電台說：今年三月初江燕自馬辰前往加里曼丹東部地區時，曾受阻，並限其於三月十四日之前回到馬辰，在其所任職之本區內進行政務時，無須預先取得印尼外交部之准許。迄三月十一日江燕到達三周林達市後，該市之軍事當局立即提出不合理之要求，禁止江燕在未得外交部准許前，上之華僑晤面，並限其於三月十四日之前回到馬辰，必須往返於三周林達之間，但印尼當局有三次拒絕僑其安排居處，江燕於是乃暫住華僑之私寓，但印尼軍隊把守此私寓，武裝人員甚至數度進入江燕之房處，將在場之華僑拘出寓外。

中共避重就輕 不談此項問題

請乘 USOA 美國海外航空公司（樣機行飛空航充擁之大最國美）

DC-6B 華麗巨型客機
到週服務 • 廉價票
隨帶免費行李55磅
前往 美國…只收US$478.50 沿途均有中國空中小姐照料
票價包括香港至中途一由聯系之航空公司構款在內
購票定座或查詢一請向各旅行社或
總代理：復興航空公司 香港德輔道中二十號捷成大厦一〇一室 電話：二〇五〇二

痔瘡 肛脫血痔
全港獨一 日本痔科 苗樂天專醫
遠近馳名 貧者減贈

都城 東樂 PRINCE'S METROPOLE
即日開始訂座
明天盛大獻映
藝術艷星 葛蘭 喜劇小生 陳厚
王萊 田青 吳家驤 沈雲 李英 馬笑儂 聯合主演
編導 易文
監製 鍾啓文
電影懋業公司出品
題材家庭生活夫婦矛盾戀愛巨片

THE LOVING COUPLE
心心相印
小夫妻好事多磨！好家庭掀起風波！
酸風一陣結婚照片分東西！梅開二度歡喜冤家大團圓！
李湄 林翠 雷震 喬宏 客串

社論

論日本的暴潮

——日當局與美國都應作嚴格檢討

由近日消息看來，日本共黨及其同路人的所謂左翼聯合行動，陰謀愈見，似乎不易停止。這示威暴動，不但反對日美新約，而且反對美總統艾森豪訪日。這種暴動的，共黨及其同路人是在日本掀起一個大規模的反美高潮。

歐洲的德國，遠東的日本，同屬共黨所必須爭取的主要目標，十餘年來，共黨從沒有停止過對日本內外配合的攻勢行動。[illegible]

自太平洋戰爭結束十六年後，美國對於日本的扶持援助，可謂無所不用其極，美國對於日本官民的要求，亦可謂仁至義盡。[illegible]

[illegible]

我們願對指出的是，造成今日日本這種混亂局面的主要原因，當是：一、日共合法存在；二、日當局對中俄共態度曖昧。[illegible]

此外，我們也應指出，美國十年來的對日政策，亦有失敗很鬆懈的地方。[illegible]

如上所述，今日日本的局勢，一個問題是如何應付日共，一個問題是日本今後對中俄共的政策，是否仍應遵循過去的錯誤路線。這是日本當前的根本問題，今日已面臨了一個重大的關鍵，[illegible]於這一事實，也自應過問整個現行政策來一次全盤的檢討。

各地通訊

毛澤東劉少奇續「出巡」
企圖緩和各省內爭
從各種跡象觀察毛劉回巢之日
即中共內部另一鬥爭攤牌之期

【本報訊】中共內部，最近可能發生突變，內從各種跡象觀察，中共內部現正充滿不安情緒及矛盾、鬥爭，特別是最高層人物的動態，最足令人尋思。毛澤東與劉少奇，自四月底「出巡」各地後，現行程仍未結束。[illegible]

[illegible]

各省中共紛召開會議
謀消除內外右傾勢力

【本報訊】大陸各省[illegible]

[illegible]

泰國剿匪降卒部隊
全部返防
泰緬雙方指揮官
商聯合剿匪計劃

【本報曼谷航訊】[illegible]

颶流至馬來觸犯移民法被扣留
印尼革命軍官兵卅人
向法庭申請人身保護

【本報吉隆坡航訊】[illegible]

在野人士醞釀組反對黨

▲▲……本報駐台記者實銘

【本報台北通訊】[illegible]

[illegible]（五月廿一日寄）

為應付煩忙的
腦筋和體力的消耗
你應該選擇——他維泌蜜
為你補充所消耗——的精力

他維泌蜜

是蜜泌素及
十一種維他命
之複合製劑

美國麥連藥廠出品

各大藥行均售

Woll

節佳午端祝慶
軒尼詩斧頭牌白蘭地酒

醇香味氣
名馳界世
東自客宴
之上以無

軒尼詩斧頭牌白蘭地酒

品質高貴，備有下列：
三星・VO・VSOP・XO及EXTRA（超級）

總代理：怡和有限公司

閣下是否獲得確實保障？

上等牌子的小型冷氣機及家庭式
雪櫃其密封機器部份廠家皆備有
五年担保
本地代理商或經理人要能切實履
行是項保証的任務

顧客們：為了保障你的利益

請向你所認為可靠的供應商洽購
新型冷氣機及雪柜以免所付
出的代價受了損失！

太平洋行	開利有限公司
天祥洋行	遠東洋行
美商北極公司	義安行有限公司
英商怡和機器有限公司	德惠寶洋行

分類廣告

醫務

粱鳳鳴　婦科　專理婦女百病　診斷準確

特效藥

治香港腳

王廣發　癬

白蝕

醫館

臭狐　曲綫　疤痕　康寧整容所

面容

廖榮華

尿病

熊國輝　癬

方伦中醫師　卅年經驗　婦兒專科

耳鼻喉　頭部痛症

蔡德芬

回容丸

疑癬

皮膚科　瘡

尹國良

洪冠洲　耳鼻喉專科

黎健公

體弱頭暈良醫

謝鳴又　醫廳

許鎮波

十元包醫　香港腳

余子洲

血癬丸

婦科　李冰妍

梅漸放　痔

尚有分類廣告刊在第四頁

華盛頓派直升機運送「梭尾螺」號艇長畢治上校到白宮，接受艾森豪總統勛頒獎章。

世界最大潛艇梭尾螺號

首次完成潛航環球偉舉

雖然需時八十四天，但這艘七千七五○噸雙原子能發動機的大潛艇，潛航了比環繞地球一週更多的航程，對於北極星飛彈潛艇將來的活動，提供了寶貴資料。

·禾子·

世界最大的潛艇，核子動力的潛艇「梭尾螺」號，在完成了環遊世界潛航後，於五月十日在德拉瓦州浮出海面。

此次潛航的路程是四萬一千五百哩，比環繞地球的路程更長。全程費時八十四日。這艘七七五○噸雙引擎潛艇把它的佈滿鐵銹的船身露出大西洋海面，却創造了環繞地球的潛航紀錄。這次環繞地球的路綫，與十六世紀的探險家麥哲倫所採取的路綫相同，但所需時間比麥哲倫的祇佔一個小份數。

在六十一天內，那強力的潛艇，從巴西東北岸對開的聖彼德羅島出發，依循麥哲倫的路綫航行了三○七○八哩。在航行途中，幾乎全程都是潛航的，祇有兩個短時間，它升到海面，把它的上層建築露出海面約五呎。

「梭尾螺」潛艇共有員兵一百八十三人，包括平打科學家和技術人員，於本年二月十六日離開新倫敦基地，於二月廿四日到達聖保羅島，繞過南太平洋，潛航菲律賓，速度愉快，再駛過東印度海峽，然後駛入印度洋，繞過南太平洋，回程復依照麥哲倫的路綫，完成了「麥哲倫」計劃。但是，「梭尾螺」繼續潛航，以卡迪茲為目標，在卡迪茲，它向那位於一五一九年從西班牙港口出發的探險家麥哲倫致敬。然後，仍然繼續潛航，駛返本國。

總統授勛

看見了德拉瓦州的陸地後幾小時，「梭尾螺」的艇長畢治上校，站在艾森豪總統跟前，由總統親自為他掛上獎章。畢治上校由直升機載運至華盛頓，以參加白宮的授勛儀式。

在電視攝影機的燈光閃爍下浮出笑容，總統追述這位軍官較早些時的服務，曾任總統的白宮海軍副官，並讚揚他的「非常的成就」，繼以他的小名向他招呼，總統評說：「我不敢說，你在白宮的服務，對於你準備這次劃時代的環繞世界的航行，有什麼幫助。不過，它不會損害了你。」

總統的嘉許說，這位上校，在一次史無先例的環繞地球航行中，本着勇氣、先見和堅決以領導他的艇員，證明了人在危險條件下完成延長的潛航任務的能力，以及在海底世界裏大潛艇中試驗了新的和複雜的配備。

在這樣隆重的儀式中，在總統和畢治上校背後和四周的，是國防部長和高級海軍軍官。核子潛艇發展的開路先鋒李高華海軍中將，獨自的站在他們中間。他領導了潛艇的發展，總統說「鸚鵡螺」號完成了在北極冰山底下航行後，不會被激請參加類似的自尊儀式。

歷史重演

比較總統的嘉許更清楚的，「梭尾螺」這艘大潛艇的艇長畢治上校所寫的潛航日誌，包括那本書的「梭尾螺」號的航行，可以說是人類依靠勇氣、毅力和智慧的面前，歷史重演了。在他的日誌中，他解釋，他的潛艇日誌可以說是一個人在世，不止是潛艇的經驗，而是歷史性航行的偉大的東西。」

「梭尾螺」號的日誌本身是一部文學作品。

創造史紀錄的梭尾螺號艇長畢治上校。

一億鎊重建倫敦市

倫敦市的重建工作，已用去約五千六百萬鎊。目前正在進行的工程，需款一千九百萬鎊；已獲核准而尚未進行的工程，將再需二千四百萬鎊，總計為九千九百萬鎊。

倫敦市政府及設計委員會的檢討報告指出，去年中，繼續建築的居住面積為一百萬方呎，使在戰後建築以代替戰前毀壞的總居住面積，超過一千四百萬方呎。在戰時損失的居住面積，約為二千八百萬方呎。

對於減少交通擁擠問題，報告指出，過去十年中的道路改進工程，可算為道路計劃的初步工程經已完成。

驚人性能

「梭尾螺」的各項特質是保守秘密的。但是，畢治上校的四萬五千字的日誌，已足以說明它在潛航中的速度和活動能力。

日誌的最初幾頁中，有一頁說：「想超過這艘大潛艇的雙重電力機器的強大動力，幾乎變成目瞪口呆，但是描述最驚人的故事的一部份——那「梭尾螺」航行怎樣加速度，航行了約二千哩。」駛至礙特越多對開海面，與美艦馬康號會合，參加高峯會議之前完成的。

據畢治上校在他的日誌中報告，「梭尾螺」這次潛航中所獲得的知識，「對於北極星計劃可能是很重要的」。北極星潛艇是裝置中程飛彈的潛艇的設計，是要潛航至偏遠的海洋，祇靠計算儀和電子航行儀的輔助，並從海面底下發射他們的飛彈。

所謂「側面速度」，據「梭尾螺」艇長報告，這艇比較以「航行速度」航駛時獲得更順利和更靜。他寫道：「在側面速度（所能得到的最高速度），超越正常最高速度），這艇比較「航行速度」時駛得更順滑和更寧靜。」

他繼續寫道：「幾乎不可置信的，我們發現我們在紀錄着的速度，消滑推進設備的各計算儀，我們……」

兩次突出

那篇日誌是三月四日的，那天，「梭尾螺」已離開了新倫敦十五天，翌日，它與馬康號艦會合了。

雖然最初的目標是全程潛航，貝治艇長報告說，為了移送病勢嚴重的一名士兵，他會經準備必要時放棄這個目標。結果，「梭尾螺」祇須把它的尖塔突出海面，以移送病人。

當這位艇長在吊橋對着傳聲器發施號令，他密切注視着在前甲板爬行的艇員，他們身體緊於救生帶，被海水冲擊着，把一條長纜拋出去，然後從馬康號艦拖來一隻小艇。

在艇長命令下，……發現我們以前祇知道空氣被擠注於前面的箱子，使前甲板高出水面，如果我們在真正戰爭時我們或許會這樣做，在它的北子裏，它還有多多潛力呢。」

「梭尾螺」突出水面，以便拾出病人。這事完了時，再度浮出水面少許。

在「梭尾螺」的日誌中……（上）

國際剪影

在古代競技氣氛下 十七屆世運會快舉行

將有八千運動員，及每天將有二十五萬人參觀的盛大運會，義大利朝野業已安排，以重振其歷史光輝。

第十七屆世界運動會今年在羅馬舉行，會期由八月廿五到九月十一日，將有八千名運動員參加，預計到場參觀人數每天二十五萬名。

奧林匹克運動會實際已有二千七百三十六年歷史之久。第一次奧林匹克運動會是公曆紀元前七七六年，艾里斯的伊菲太斯王所訂立，當時停止戰爭，好讓所有希臘人能安全選出奧林比亞，參加或參觀體育競技。

當時五天會期的最先和最後一天，是舉行宗教儀式。第二天專供十八歲以下青年出席；第三天供成人。競技項目有長、中、短距離賽跑，摔角、拳擊、混合拳擊（摔角與拳擊並用的一種）。第四天，騎術項目。五項運動（短跑、跳遠、擲餅、標槍、摔角）。紀元前七七六年的第一個奧林匹克勝利者柯里巴斯獲得桂冠。其後，四年一屆，舉行二百九十二次，直到紀元後三九三年，一位基督教君主非奧多斯止頒一競技會，于是中斷了一千一百六十九年之久，那時候，地方性的奧林匹克競技祇有比薩郡尼亞方面，後來則在希臘，到了羅馬與起世，又恢復其世界性。馬其頓的菲立二世，以及羅馬大君大比里阿斯、查曼渥加斯，及尼祿，都曾獲得奧林匹克錦標。

在紀元後六十七年，二一一屆奧林匹克競技會，尼祿王親駕戰車參加比賽，不料斷了腿，被拋出車外。他竟取奧林匹克桂冠。這位弒母、殺妻、殺兄的君王，卒在其後幾月被殺了。

古代奧林匹克勝利者，影響及于希臘雕刻家，如梅朗、菲狄柯斯、波里克里太斯等人，為他們製石像或銅像。許多偉大詩人，也在其詩篇中歌頌英雄人物。羅馬的古代建築設計也關於增加競技方面的宮殿與偉大。羅馬的建築設計員與工程人員精造大址的圓形競技場、鬥獸場、體育場，以供全國種種競技項目使用。這種古代建築，一直影響到現代體育場館的建造設計。

奧林匹克競技經過十三世紀歷而復活，歸功於德古柏丁男爵，時間是一八九六年三月廿五日，地點是雅典。現代的奧林匹克競技，再稱四年一屆一九零零年在巴黎舉行，一九零四年在聖路易，一九零八年在倫敦，一九一二年在斯德哥爾摩。由于第一次世界大戰，第六屆不能于一九一六年舉行，古代希臘曾爲了競技而暫停戰爭，可惜近代的人反沒有這種美德。此後，有五屆在一二次大戰的空隙中舉行：一九二零年在安特衛普，一九二四年在巴黎，一九二八年在阿姆斯特丹，一九三二年在洛杉磯，一九三六年在柏林。第十二屆和第十三屆沒法依期在一九四零年及一九四四年舉行，但十四屆于一九四八年在倫敦，十五屆於一九五二年在赫爾辛基，十六屆于一九五六年在墨爾砵，而今年的第十七屆則在羅馬。

今年開會儀式，八月廿五至九月十一日，在羅馬奧林匹克場館舉行。新聞記者，新聞及電視攝影員將首先紀錄後一位接力賽跑員傳來奧林匹克火炬，跟着是將種種節目，同時報道給全世界。一切競技項目，包括田賽、徑賽、划艇、劍術、拳擊、籃球、足球、曲棍球、摔角、泅泳、水球，現代五項運動、舉重、騎術、射擊、帆艇等，將于義大利精良的場館中分別舉行。

奧林匹克運動有一千房舍，可供八千運動員、管理員、記者等住宿。這一座建築物已經竣工，位于太白河新橋附近。會期過後，這座價值六十億里拉的建築物，將租給義大利政府僱員，另外將參觀旅客而設的住宿地點，有酒店、大厦、私人住宅、學院宿舍，更有供設若地九個，皆在赫德里安別墅附近，可容一千五百人。

羅馬是世界上最大的美麗都市，最適合於主辦世運，它有歷史性及藝術的財富，活的文明藝術館，羅馬更能提供二千年來的高度發展。羅馬有二百萬居民，其延太白河沿岸，距地中海十二哩。自紀元前七五三年建立以來，羅馬發揚希臘文化，成為世界文明的中心，經歷無數起伏，進而爲世界文明計畫。今年的大會場中主要場館，包括龐大的大理石館，有六十個美麗的競技裸像。奧林匹克館可容十萬人，有戶內及戶外泳池，可容觀衆一萬六千人，另有壓球場、網球場等。「體育在歷史與美術上的關係」的展覽，在羅馬展覽會的科學館中展出。由於羅馬是個永恆的都市，具有歷史上美麗的有關體育的種種結構，所以在羅馬舉行的世運會，將成爲本世紀最矚目的大事。將來關于世運消息，經由世界上各種報刊、廣播及電視，傳遞與舉世人士。（完）

美官員首次披露 核子能 太空火箭 發展中

決定今後三年內，發射大飛彈一○五一枚。

美國計劃在今後三年內發射七十五至一百零五枚大飛彈，預期在太空發射方面超越蘇俄。

美國航空太空總署發射工具計劃主任奧斯特蘭達少將發表了樂觀的意見：「我們在發動時雖然遲，但我感覺我們現在已經開步跑了。」

他強調航空太空總署所進行的一個加急計劃，一百枚測管火箭也將在計劃下發射。

奧斯特蘭達將軍在美國火箭協會的半年大會演說，謂發射的大數跟着或將減少，因爲飛彈的結構愈來愈大和更複雜。

他預計這個三年計劃，將「證明是比較一個企圖爭取宣傳上第一的瘋狂計劃更健全」。

他說：「在推進力方面，我們雖比蘇俄落後，但這並不是說，我們在整個火箭技術以及在關於怎樣設計、發展和使用先進火箭的知識方面落後。」「事實上，如果以整體來說，我相信我們並不怎樣落後，我並相信我們在許多方面比較他們領先。」

他評述自一九五七年十月蘇俄發射了第一枚人造衛星後的太空成就。他說在四十次的衛星發射中，美國曾經發放了十九枚進入地球的軌道。九枚到今仍在太空上。美國發射了的五枚月球或太空工具，其中兩枚被認爲成功的。

奧斯特蘭達將軍說，美國成就與年俱增。除了俄人外，沒有人知道他們在做些什麼。奧斯特蘭達說：「我們知道蘇俄有六次成功，當然我們不知道他們的試驗有多少次失敗。」

他說，去年夏間的「奇威甲」核子火箭試驗已提起了「鷹鷲」計劃的希望，航空太空總署及原子能委員會刻正進行這個計劃，且隱在於一九六五年進行核子火箭軌道飛行試驗。

嚴重地影响各地治安 日本黑社會幾達五千

黨徒逾十五萬人，部份且與政客勾結，藉政治會社招牌來掩護。

·寬江·

東京「每日新聞」，由於三月十四日刊載黑社會「松葉會」頭目藤田卯一郎夫人舉行葬禮時，曾有當上排滿大臣，國會議員、知事等致送的花圈的新聞，指摘黑組織與政治家勾結，致遭「松葉會」襲擊及要求道歉。但「每日新聞」以事實俱在，「松葉會」表面係政治結社，實際上是暴力團體，而揭露社會黑暗，乃報紙職責，拒絕更正，數天後，「松葉會」竟派遣二十餘暴徒，闖入「每日新聞」胡鬧部搗亂。

「松葉會」係著名賭徒「上萬一家」高級幹部藤田卯一郎所主持（日人凡稱「一家」者均係指黑社會「字即」），戰後專營黑市買賣，包庇賭館等，後合併於規模甚大的「關根組」解散會，聲勢浩大。去年二月廿一日，正式掛起政治團體「松葉會」招牌，設「宇宙內政六個支部，附近千葉、茨城、群馬、栃木等縣更有分部，會員達二千七百六十餘人。

日本黑組織，種類向商店勒收保護費，包庇娼妓、賭博、走私漏稅、販賣毒品、暴行等。平日則以鼓吹的獎品，「松葉會」曾於去年被警察收繳的達二百九十四人。

據東京都警方資料，黑人物以銀座、淺草、池袋、新宿、上野五個繁盛地區最活躍，大本營，最低限度每天有二萬二千從事非法活動。

專門包庇賭博的「住吉一家」，在銀座三國大樓掛出「大日本興榮株式會社」招牌，係賭黑市賽馬與球賽的大本營。銀座的酒吧及茶室等，任亦均有該組織勒收保護費。

（明目高揚義人家），如頭地秀夫，千田三郎，秋山政界發生關係，加入右翼團體「日本國粹會」，以政客身份爲幌子，到處招搖。山谷、吉原、千束町、淺草公園等均……

「日本國粹會」原係右翼保護組織份子，包庇地下賭場外，該屬私娼，亦在其勢力之下。

黑人物「住吉一家」頭目阿部重作，近組「雅會」、「幸平組」、「容「上萬組」、「波木組」、「共和一家」等組織，聲勢浩大。「飯島聯合會」爲全國性的黑組織，東京都內三多摩、立川、三鷹均有支會，大阪、名古屋、京都、九州等地也設支部。「飯島聯合會」與政界發生關係，是上次普選時開始，但現已演變爲一個地道的暴力組織。

今春東京出現一個「中央同志會」，係黑頭目安田朝信、野原正次郎、西尾英次、清水一、河野黑所等所領導，會員九百餘人，專搞收購私貨勾當。據東京都政府的民意調查，每百人中約有廿二人受黑人物恐嚇，但一般人恐懼黑社會勢力，敢向警察報案的，每百人中僅兩人。

據警方情報，大部份黑頭目均富有，多數以妾子或情人出面經營酒家、飯店、舞廳、小有報酬、旅社、賭場者。

統計，至目前的黑組織四千八百七十四個，黨人十五萬五千零六千五人，港口的苦力黑組織還未計在內。去年，被撿學黑人物五萬五千六百九十一人，其中犯暴行罪者六千四百一十八人，傷害罪一萬八千四百四十六人，殺人罪八百四十五人，被暴力組織所殺死的，全日本共五百二十六人。

由於黑組織無法無天，所以日警當局，本月十三日於千代田區九段會館舉行「全國警察局長會議」，各警局決定將一個搞惡組織的「搜查第四課」之下，并聯絡各縣府密切對策，各地聯絡共同加強合作，希望今年內加以撲滅。

中華醫學院公佈

必效症

各科分由專家主理

（掛號一元）

風寒感冒 一診痊癒 無須覆診
胃痛潰瘍 藥到痛止 根本治療
風濕疼痛 立止疼痛 秘法根除
手舉肩痛 筋骨痛止 漸高過頭
小兒發熱 一診退熱 重症三診
小兒生積 腹大面黃 一服即痊
耳流膿水 即日見效 三日痊癒
鼻涕常流 不用開刀 三日痊癒
喉嚨腫痛 立刻止痛 腫消即癒
頸生瘰癧 潰核打散 永不復發
青年暗瘡 青年男女 斷根不發
多年頑癬 根除一同 痕跡自癒

門診部（新址）
平安五樓
彌敦道三八五號 平安大樓五樓十一室 電梯上按4字鈕

工商日報 分類廣告
銷數廣 効力大 收費廉
每段 大字四個 小字四十個 每天式元 上期收費 不折不扣
治刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㊁九龍旺角東樂戲院

利成 山東街 九龍彌敦道二二壹號E二樓 電話六四九九 六○三八九五
下鄉道 1 大18號至22號 有私家路 定期分九年 另元部分…
佐敦道 南京街 2 分層出租 寫字樓 冰室 酒吧 地下
大角咀 晏架街 五南 大大角 …
利成 4 大厦 …
九龍城道 四川街 …
山東街 花園街 …
忠信 電話六四四一 庇利金街13號 置業公司
百輝大厦 麥當奴道72號 有入伙紙 二萬六千元起
下鄉道 土瓜灣中心區 大單邊向東南 可建地下七年期 八千大廈特間18尺 元起房長仔
志盛建築公司 大道中65號 電話二三七八六 二○一六五
香海大樓 北角英皇道 洛厨三房大廳 一廳化私家路 前山後海空氣好 每層二萬分期付
章記 大道中七十八號三樓 電話二○九五二
中區大廈 寫字樓 德輔道中二十五號
鬧市中心 營業發達 自置商號 信用日隆
筲箕灣大厦 香島道口教堂街 每層萬餘元
深水埗海壇街三七號 萬餘元唐樓 北河街72號 電話58271 803436
獨立唐樓 油麻地廟街57號 …電話65533 63649
街漢銀灣瓜土 萬元餘唐樓 過經巴士路各·可均售租 電話30589
招租 寫字樓 …
寫字樓出租 …
中區全層 寫字樓出租 干諾道中三十三號
銅鑼灣舖 …
高尚樓房 …
單邊洋樓 …
舖面廉讓 旺角彌敦道…
金門麵飽公司 聘女招待員
聘女打字員 茲有歐西人欲聘少女打字員一名 料理私人事務 每日祇工作一部份時間 有意者請寄英文函附照片寄本報信箱三九七號
聘女招待員 …
香港紡織有限公司啟事
買屋聲明
承頂聲明
退職聲明
營業通告
招請電影演員啟事
拉鍊經紀
重要聲明
萬寶貨架
啟事聲明
羅氏宗親會
徵求房屋
聲明啟事
領長壽金
鳴謝港九四廣建築工會
平靚快好
萬能角鋼
勝利牌 …
養鴿法
鸚鵡講義
衣睡 男女 民興百貨公司 彌敦道三三三號 電話62081
高炳記公司 彌敦道二四一號 電話61200
好美字 3000號 …華捷洋行
利家牌 Lec 雪糕櫃 保用五年 不銹鋼面
費克雄
招生 機械繪圖
習藝傍身
英語會話 教授
國文補習
遺失啟事
遺失手摺
梁愛華 婦科
特效藥
謝仲生 最新治療
尿病 虧弱腫脹
包醫五種肚脹
李惜文 專門
痔 河血
麥秀英 婦科
洪亮 老醫
鼻 耳
尚有分類廣告刊在第三頁

家庭慘變橫屍馬路
昨晚九龍城發生 三屍四命大悲劇
夫刺岳母及妻後自殺畢命

【本報訊】昨晚九時二十分，九龍城頭衙老街一六三號對面，即啟明道平民屋附近街燈外行人路，發生一宗殺人慘案，一老婦及一孕婦一男子被人用刀刺斃，屍橫地上，事後警方出動大隊中西警探到場查究，初步消息：死者㊀老婦名余松，五十一歲，㊁男子陳俠南，四十歲，㊂女子周玉瑚，約卅歲，已懷孕六月，後者為一對夫婦，老婦係岳母。聞慘案係為了家庭上之糾紛而起。警方在現場所得資料，相信係男死者于行兇後自殺，以致釀成三屍四命案。

查發生兇殺案地點，距離約十五碼，有一巴士站，對正士他令道，但該處地點既偏僻，路燈且暗淡，平日晚上甚少路人來往，故命案發生後，較久，始為人發覺報警。該三具死者屍首，每具距離約尺餘，女子在中間，老婦在左，即近紅磡方面，男子在右，近九龍城方面，三人身上被刺兇刀均未拔出。現場鮮血斑斑，情形恐怖。死者老婦年約五十歲，身穿黑膠綢衫褲，男年約四十歲，衣黑色膠綢衫褲，女子年約三十歲，則穿白恤衫，花西裝裙，與東頭時髦，男子胸部被刺一刀，深入達四寸多，全身沾滿鮮血，老婦被刺兩刀，一在左乳對下，一在腹部，女子則左乳對下一刀，三人均傷在要害，發覺時已流血過多，故俱不治斃命。

慘劇發生之後，為一過路男子所發覺，該男子突見前面有三人倒臥街頭，滿地鮮血，不禁大驚，迴手持之雨傘亦擲於地上，回頭疾走，其後遇警員，始將事告知，迨後，大隊警探奉派到場，展開偵查，惟警方到場時，各傷者已氣絕多時。警方於展開偵查之後，發覺其中兩男女死者為一對夫婦，並查到警察的案者。

據悉：死者男子陳俠南，為石工，與死者周玉瑚，俱為五溝籍，同居竹園村G·O·十四號木屋頭房，女以車衣補助家計，遷入上址已半年。據說陳原有妻，與周不過為同居關係，但已生有一女，年二歲，兩人過來，常有爭吵，男方指女不良，故本月四日，女乘陳外出返工，即執拾衣物及挽女離家，自此之後，陳大受打擊，亦間中向其夫婦居處，但心仍不息，曾向警方報案，但在未有尋獲實情報告，希望其早日返家團聚。

直至昨日，有人向陳稱見其妻在青山，陳親往青山，卒將周尋獲，一同返回市區，迨至晚上，相偕至九龍城警署銷案。消信兩人離警署後，一同步行往賤家，女之母余松，適住居頭涌新村六巷SCM三一七號木屋，且周之女兒，亦寄居余松家，故又相偕到余松處，傾間女兒，老婦亦一同外出，不料于途到家事中，男女雙方又發生爭吵，男方一時性起，拔出利刀向女刺去，女之母見狀，撲前阻止，遂又被刺，慘案在此瞬息發生後，男子復以刀自刺胸膛，三人遂告喪生，而女因懷孕六月，遂釀成三屍四命慘案。

據現場上所得之消息：謂男死者穿黑色膠綢衫褲，並皮鞋，年輕之女死者，則穿白恤衫，花點西裙，年約卅歲，部人胸膛有一刀刺入，尚未拔去，換而言之，即兇手係持有三把刀行事者。（錦）

據新聞處深夜發表稱：「今日下午九時半左右，頭衙老街史他令道對開，有兩女子及一男子因刀傷甚重，其後斃命，警方正調查中。」

山坭傾卸
北角建築地盤 坭工一死一傷

【本報訊】昨日下午六時半，本港北角砲台山道一建築地盤突然發生山坭傾卸，釀成一死一傷慘劇。查該處砲台山道最近發展，將山邊掘平，建築大廈，由建成建築公司承辦，派出工人多名工作，大約因日來天雨，同時山腳坭土已被掘鬆浮，故昨有約十噸山坭陡然一聲卸下，當時有男女工人兩名正在其下工作，一時走避不及，遂被生埋。該地盤中人急忙搶救，並一面報警，由北角消防局派出救火車兩輛及救傷車一輛到場，由消防員發掘，首先掘出一女子，係受輕傷，乃即由救傷車送院救治，隨後再掘出一男子，則已氣絕斃命，乃用黑箱車將屍首舁入公眾殮房。死者男子名陳符，五十歲，乃該建築公司坭工；傷者女子名郭娟，四十歲，住中區鴨巴甸街廿四號地下，傷手足。（雄）

民無飽食 視若無睹
大陸圖運米星馬
七米商來港洽商

【新加坡廿四日路透社電】星馬米商代表七人，已飛香港，與中共大陸貿易機構接洽購買大陸米事宜。按中共大陸駐香港貿易機構，原擬聯絡星馬各地商家組織大陸米糧進口聯合機構，但因星馬各地所需大陸米糧數額不同，而且星馬各地商家未能確定大陸米糧按月分配數額，故仍由星馬各地商家，個別向香港中共大陸貿易機構訂購米。

本報徵求漫畫啟事

本報出版，即屆卅五周年，該日將增刊內容豐富之專頁多張，用資紀念，並酬讀者。

爰公開徵求漫畫，作為該刊資料之一，敬請本港及海外名畫家及業餘藝術工作者合作，惠賜佳作，以光篇幅。

茲將徵稿辦法列下：

一、以今日「發現東方寶藏」——從困難中、艱鉅中去發掘現實，描繪真相，或勞人澹省，或諷人一噱，均所歡迎。

二、請用黑色繪寫，畫面勿大過八×十英寸。

三、作品請在六月十五日以前寄交本報。

四、一經刊載，致送稿酬，如欲退稿，請附郵票。

台漁船海外沉沒
十人漂流凡四天
遇港漁船全體獲救

【本報訊】一艘由台灣開出海外捕魚機動漁船，因被風浪沖擊，船上船房突然洞穿一孔，致海水滔滔而入，卒告沉沒。船上漁人十名，俱屬男子，最老者六十餘歲，最幼十六歲，均墮下海中，唯有緊緊攀扶沉船之船骸，隨波飄流凡四天之久，飄流千多里，至惠州對開公海，卒遇一艘由本港駛出捕魚之漁船，始將該十名漁民救回。昨晚七時許，該漁船駛同該十名漁民駛抵本港，即泊於筲箕灣魚市場對開海旁，向魚市場報告，由魚市場中人報警，即由水警派出水警輪將十名漁民帶同警署，暫予以收容。

該十名漁民之漁船為MF一三七一號，船主名郭金友，乃是瓦瓏機動木船，船上有夥伴二十名，據該船夥伴稱：該船係於前（廿二）日由筲箕灣開出海外捕魚，駛至惠州對開公海，海面即遠見有一沉船，隨海飄浮，船旁有人揚手求救，於是駛前觀察，果發覺該沉船旁有男子十名，即將之救起，該十人均被浸至面色灰白，軟弱無力，但尚甚清醒。十人所操者似是潮州語，故雙方言語不通，經明白彼等由台灣來，在海中已飄流四天，該沉沒之機動漁船全船已被水浸入，因係木船故仍能飄浮，最初彼等用纜將該船緊繫，擬一併拖返本港，駛至距本港不遠，當時風浪頗大，纜被打斷，故予放棄，乃唯有將該十人救返港，該十名漁民，其船主已六十餘歲，手部受輕傷云。（廉）

秘民航總監 昨抵港小憩

【本報訊】秘魯民航總監威特將軍，昨日由東京乘民航公司班機抵港，小住兩日，即飛墨西哥城，與墨西哥當局繼續談判秘墨的雙邊民航協定。（杜）

澳葡人之妻 回鄉探親
無辜被囚四月
刑滿不准回澳

【本報澳門訊】此間白馬行醫院葡籍人阿施度夫人鄭女士（譯音）及聖羅撒天主教學校女教員何惠芳（譯音）于本年一月十七日往返大陸探親，途中被中共拘留，失踪時間已達四個月，最近鄭女士始寫信給她的丈夫阿施度，內容述及在返江門時，給海關共幹在身上搜出一信，此信是代友人親帶返鄉間致候友人的，竟然給中共認為有罪，並判監四月，現在刑期滿了，中共又不准她在江門回澳門去。

此間阿施度獲悉後，每日未過，一面向中共要求，一面獲得消息，須到江門領妻子回澳，否則恐無從回澳，希望澳葡政府交涉，但他既失措，他已經向澳葡政府請求，所以他請求澳門名人何某代向中共求情，予以放寬。至于何惠芳女士，目前尚無消息。

比贈港五萬美元
建難民屋二百間
地點擇定在大陂頭

【本報訊】香港政府及比利時駐港領事昨日宣佈：比利時政府為支持世界難民年，已將美金五萬元（合港幣廿八萬六千元），經由聯合國難民高級專員辦事處轉贈本港。

此筆贈款，已徵比國政府同意，將用於徙置元朗附近大陂頭木屋區之居民。該區地勢甚低，如降大雨，往往遭水淹浸，木屋區之居民，近年來經常遭受水災，在今年五月六日之暴雨中，又被水淹。

新徙置區位於較高地帶，可免於水患，其整理地盤工程，將由香港政府出資辦理。比國之捐款，則將全數用於興建供徙置小康戶之房屋。預計比政府之捐款，將可建造徙置小屋約二百所。

建造徙置小屋之工程，將由天主教福利會監督，該會已應允擔任此項工作。徙置小屋建成後，將交與香港政府監收，該區即將成為徙置區，照例由徙置事務處長管理。

整個地盤之計劃業經擬定，有關工程不久即將開始，全部計劃可望於今年年底前完成。（二）

提高各工會水準
領袖訓練班開課
廿六人參加一連上課四天

【本報訊】香港勞工處所組成之「工會領袖訓練班」，昨（廿四）日上午九時半，在紅磡工業專門學校舉行開課，由市政局議員張有興致臨主持開課禮，并致開學詞。張議員昨致詞中指出，勞工處此次設班目的，完全為培養開明工會領袖，為工會服務。

今（廿五）日課程，上午九時由香港大學經濟系李教授主持，講題為「工資之釐訂理論」，上午十時，由工專講師莊亮講「工會及其會員之經濟利益」，午間至下午三時四十五分，均由勞工事務處副主任黃泰和、陳兆瑞、湯顯講香港勞工有關之生產、合約時間。

參加受訓之各工會團體領袖，計有九龍市政職工會歐陽健智，海軍船塢工會張榮棠，香港汽車職工會陳少雄，社團佩員工會何忠偉，飲食業工會何慈西，三院員工會顧景祐、陳耀程，陸軍華人文員會鄭治安，金銀首飾器皿工會謝濟，棉印職工會吳廣濤，政府自由工會郭東源，政府華員會孫成林、宋鳳儀，衛生處工會王富，香港教師會錢世年，平樂工會鄧洪共廿六人。（百）

出席世界衛生大會後
台代表張智康過港

【本報訊】瑞士航空公司昨日（廿四）起增開港機班機，昨午首架瑞航班機自蘇黎世飛來，一位新乘客，即台灣內政部衛生處長張智康博士。張氏係於上月底偕同其他三位台灣代表飛赴日內瓦出席本月三日起一連三週在該地舉行的世界衛生組織大會。據稱：該會共九十個會員國代表參加，計數百人。台灣代表僅張氏一人先行離瑞，本港期間逗留兩日，準備四日返台。

七十五家工廠
登記領來源証
五十七家被取銷

【本報訊】據工商處處長盧嘉士稱：管理處於四月內有七十五家工廠，因申領來源證及大英聯邦特惠稅證而辦理登記。此外，另有二十八家，因申領綜合來源證，亦已辦理登記。

該月份內，有一廠因不遵照規定，致被吊銷登記。

四月份內，舉行例常檢查各工廠之後，發覺有五十七家工廠，原為申領來源證及大英聯邦特惠稅證登記者，及另有二十家工廠，因申領綜合來源證而登記者，均已遷移，且已無法尋覓，因此，各廠之登記，均被取銷。

該月份內，填寫及簽發各種來源證及大英聯邦特惠稅證共二五、八八二份，計申報貨值一一七、八二五、九一四元。點貼各申請表之郵票及所收之費款一九四、六八〇元。

關於申請各種證件及工廠登記，工商處人員共檢查貨品及工廠四、二六二次。

【本報訊】工商處管理處於上月份內，收到關於出入口及郵政之各種申報表共七〇、四八七。統計組辦理統計事項而收入之費款，共計七二、三五三元。（二）

生力啤酒廠二十週年慶典
獎學金千元贈與
第一百萬號嬰兒

【本報訊】香港生力啤酒廠，昨日舉行十二週年紀念，邀請本港文化界及代銷商前往該廠參觀，同時將發獎學金千元與本港出生之第一百萬名嬰孩，並舉行酒會及晚宴招待。參加之代銷商有光德、梁生祥、明泰、惠康公司、澳洲公司、協益、亦記、太豐祥、泰豐、民生、振興、合興盛、明記、成利行、建豐、瑞昌行、浩發、超記、成興、美亞、永大來、信昌行、佳品、球記等之代表。

頒獎學金之嬰孩是由生力啤酒廠用該嬰孩名義存香港乙千元，在本港先施保險有限公司購買第二批十五年期之儲蓄保險，逐年期，每年提取三百六十元作獎學金，至該嬰孩廿一歲時，三百元，並代購教育儲蓄萬名嬰孩贈獎學金千元，而該廠對第一百名嬰孩，並由該廠家之收據致與第一百萬名嬰孩，由該廠負擔保險費，並由負責團體負責。

廠由生力啤酒廠經理陳樂德致歡迎詞，並指出本港人口大增，而該廠業務亦蒸蒸日上。

香港廿八日假遠東酒店舉行十二週年紀念。

智利地震日本海嘯
港也受影響
曾地震三次

【本報訊】本港天文台昨日發表：本港在過去三天內曾記錄地震三次，一次為星期六下午七時廿二分，一次為星期日下午七時五十一分，均係在智利與阿根廷方面。天文台發言人加以解釋稱：地震波傳越太平洋，通常約需廿分鐘，故上述兩次大地震，一定係於本港所記錄之時間廿分鐘前發生。

第三次地震，震動力特別巨大，係於昨日上午四時十六分記錄者，此次地震係與昨日及日本所發生之海嘯有關。

本（昨）日上午八時至中午十二時之間，海港工程部量潮器曾記錄海嘯，海浪高度八吋，此種情形歷時約四十二分鐘之久。天文台官員解釋：海浪在本港之所以不如其他太平洋地區嚴重，是因海浪湧來之途徑，有許多小島阻隔，而且香港位於暗礁之邊緣，這些礁石與海床，阻止了海浪愈大。（二）

土新聞官之言
巨型大廈雖多
但是缺乏酒店

【本報訊】一位土耳其外交人士昨晨在機場抱怨香港缺乏酒店設備。渠為土耳其駐聯合國新聞官芬力克，昨晨乘印度航空公司班機前往東京，芬力克此行為土國政府作環球廣播報導旅行，關于香港之報導，渠謂已草就兩個特點：㊀該殖民地擁擠太多和太快。㊁不幸缺乏酒店設備。

芬力克說：渠在此間并無朋友，祇好過其門而不入。芬氏對香港并不陌生，渠一九五〇年出任土耳其官方駐韓國戰地記者時，曾訪問本港，上次一九五五年環遊世界調查旅行時又二度來港，渠表示香港在短短十年間，變得更為美麗，幾乎令人不能辨識其面目。到處巨型大廈矗立，但渠稱：為何沒有更多的酒店呢？芬力克每至一個城市，即拍一部電影及作廣播評述。（條）

醫務總監發表
瘧疾感染率
西貢第一位

【本報訊】據醫務衛生總監報告冊：本年第一季內，於新界鄉村地區，曾調查因患瘧疾而致血液遭受感染情形。所有不滿十歲之兒童，於發生熱後前往醫局就醫時，均予抽血。調查結果顯示：西貢區乃為新界瘧疾傳染之主要來源。

各區所抽取之血液中，有一二五份有「正」反應，其中有一〇三份係由西貢區取來者，顯示西貢僅得此項反應之比率為百分之二十七，其他各區則約為百分之零點七。（二）

西貢路面
擴寬順利

【本報訊】據新界民政署署長稱：放寬蠔涌及西貢間「希林公路」（即西貢公路）之第二期工程，進行令人滿意。

沿該公路及蠔涌水道，經已興建若干巴士避車處。

關於由蠔涌水壩道通往調景嶺新警崗地址之安達臣道，其鋪路面工程，將近完成階段。（二）

香港小姐選舉
昨晚舉行初賽

【本報訊】香港小姐選舉，昨晚八時假北角新麗池泳池舉行初賽，此賽會由萬國彩片公司與蔡氏晚報聯合主辦，優勝選之香港小姐，將參加今年七月初旬在美國佛羅列達州邁亞密海灘舉行之世界小姐選美大會，由英國海外航空公司贈送來回機票。複賽會並定於六月四日複賽，六月十一日決賽。

昨晚參加香港小姐選美初賽之競選者共廿一人，外籍人士佔六名，其餘是中國小姐，名單為：張熙鋼、鍾莉、李明怡、伍蘭茵、蔡燕萍、蘇秀娟、苗瑪麗、劉麗陸瑞明、譚素莉、李金珍安、謝美蓮、鄭英蓀、陳瑪莉、黃希顧、梁君麗、劉潔文、李敏瓊、希菲達、葛雯麗。全部穿著泳衣，以後複賽及決賽將不再穿泳衣。

選美會之評判委員會，由郭贊夫人、李樹培夫人、黃之英夫人、周錫年醫生、利銘澤、羅顯勝醫生六人組成。（文）

物價指數
下降兩點
豬雞雖貴魚牛價廉

【本報訊】據官方稱：五月份之零售物價指數為一六三〇，與上月比較減少兩點。豬肉與雞價雖然增加，其強價之影響，有餘之價格下降，足以抵銷推漲菜、鮮魚與牛肉如后：

勞工處長宣佈：依照以往辦法計算，六月份之生活津貼數字如后：

非合併工資：按日計新工人：按工每日三元三角，苦力每日二元六角，女工每日二元零五分。按月計新工人：男工每月九十三元，女工每月六十六元七角五分。

合併工資：按日計新工人，男工每日一元三角，女工每日七角八分。按月計新工人：男工每月三十六元，女工每月二十四。

朱石麟突稱病
廠商互選延期

【本報訊】廠商會新任會董選出後，新會長亦經選定，推朱石麟爲會長，昨日下午五時，原定爲互選正副會長、各部部長及名譽會長，常務董事，推時屆，朱石麟派人送函到會，大意謂：「茲因身體不適，未克到會主持今日召集之選舉會議，請即通知各常選會董，今日會議，暫不舉行，至改定日期，再行奉告」云。該函當由秘書當衆宣讀，惟是時會董到會者已五十餘人，一時頗呈不安。

較早，該會此次競選，擁朱派與正記派競選至烈，朱派以數票之差獲勝，關于內部人選問題，自朱氏競選獲勝後，即作安排，昨會議前，聞朱亦曾與「主要人物」交換意見，其後突宣佈因病暫不舉行，一般相信，內部尚需若干協調。（東）

世界教會服務處
服務中心
遷入新址

【本報訊】世界教會服務處處長裴斯牧師宣佈：該處總址係在柯士甸道，新址將有更充足之地方，以供該機構日益增加中的工作。該服務處已遷入九龍太子道一九一號康理遜中心新址。新廈正式奉獻禮定五月廿八日下午四時舉行，同時開放，俾社會人士有機會前往參觀新址，奉獻禮將由世界教會服務處主席施慕爾牧師主持。該大廈奉獻與中國教會委員會之中國部門主席汪彼得博士，贈予斐迪文。該機構最老僱員陳永全氏新職服務完畢，隨即舉行慶祝茶會。世界教會服務處是美國全國基督教教會委員會之中國部門，從事救濟及恢復地方，在全世界最有需要之地區設四十個辦事處。該處香港辦事處七年前成立，自始即不斷服務，前任處長羅福高紀念特牧師等。（修）

日本新鮮名古屋肥鷄
以迅速方法專程運港
供應酒樓家庭中菜之用

日本「名古屋」鷄場規模向稱宏大，養鷄方法均以科學管理，提供糧肥，其肉鮮美，與新界鷄場鷄並無二致，極適合本港酒家菜館及家庭作爲中菜之用途，不論炸子鷄、栗包鷄、炒鷄球，尤以製焗鷄等最爲合用，在日本宰淨後，仍保持原隻鷄身（即有頭脚），每隻淨肉約二斤重，每磅折合港幣三元六角，刻由惠康有限公司總代理，以最迅速方法運港應市，並以從源源供應，深得顧客讚美，認爲難得珍品，香港人士能嘗試肥嫩之名古屋鷄，該鷄已在港九紅寶石大餐廳應市，誠口福不淺。

日本名產
新進漬
什錦醬菜

夏令佐膳 素食之妙品

自用送禮 實際大方

FRESH DELICIOUS
TRADE MARK
新進漬
SHINSHINZUKE

各辦館士多均有出售

慶祝
廣東信託商業銀行
THE CANTON TRUST & COMMERCIAL BANK LTD.
Central Building, 1st Floor, Pedder Street
HONG KONG

成立卅週年暨旺角分行開幕紀念

創業卅年·歷史悠久
內外知名·工商之友

（旺角分行）

謹訂於一九六零年五月廿五日（星期三）慶祝本行成立三十週年紀念暨舉行旺角分行開幕典禮敬備酒會恭候
光臨指導

廣東信託商業銀行

董事長 周浚年
副董事長 陳伯興
恕不另柬

總行：香港中建大廈二樓 電話：二一二八九 三三五二一 二四二二〇 三二一一六
分行：旺角亞皆老街廿六號 電話：五〇六一三 五〇六一四 五〇六一五

商業華南汽車有限公司
華記機木廠梁春生
環球貿易公司
曾培記建築裝修公司
伯興貿易有限公司
德懋有限公司
宏業置業公司
美蓮餐廳
保利工程公司
利興冷氣工程公司 司徒廷
大利電泡廠
瑞華建築公司
黃華記建築公司
伊利有限公司
嘉倫織造廠
陳永
哥倫比亞領帶公司
何福
豪華製衣廠總經理 賴錫洲
美倫製衣廠總經理 吳藩雄
美威工藝廠陳國華
鴻強製衣廠林組
大新電機磨房陳松
黃品卓
信恒米機

南安製衣廠林根成
新興製衣廠王景
華豐製衣廠黃祖琦
綿新製衣公司
大榮製衣廠梁澤
三民製衣廠陳耀然
炳記製衣廠
梁強建築師
陳榮枝建築師
成發建築公司
香港鋼窗廠
榮利木箱廠
祥興鐵記五金廠
勝益祥記五金廠
德順運輸公司
鴻新木箱廠
昭生針織廠
德生糧食公司
建成製衣廠
國華光管公司鄭國輝
大利電器行
鴻興五金號
中華印刷所
偉光電器工程公司
嘉禾酒廠有限公司
生昌肉食公司
勝大昌
正記鐵廠黃耀佑
德興出入口貿易公司陳鴻森
王發
力興建築公司梁國智
綻鍾貿易行梁佐林
鴻備記製衣廠馮錦新
香港製多利學校梁大綸

敬賀

本港新聞

失業漢冒認建築老細 訛騙鐵枝及騙取定金

首被告認罪候判 次被告今續審

【新亞社】警局商業罪案調查科偵查兩宗商業訛騙案，一宗乃冒認為建築公司之司理人，假借建築地盤訛騙約值四萬元之六十噸鐵枝案。一宗乃冒詞建築新樓出售而騙取定金一萬二千元案。

該案昨日在中央裁判署由楊鐵樑法官審訊，首被告梁興，前經認罪，押候今日宣判。次被告謝前並不認罪，昨日被繼續取證供未畢，今日上午續審。

關於兩宗商業騙案：首宗被告兩人為：㈠梁廣泉，又名梁興，四十三歲，無職業，住石硤尾徙置區。㈡謝前，四十五歲，無職業，住筲箕灣道三五九號金台旅店。兩人被控本年二月七日，在九龍地區將東撥鐵，向益大行出入口商取得鐵枝六十三噸，訛稱：被兩人乃大興建築公司之司理與助理，而彼等當時著手在荔灣安街二號及十四號建築一幢樓宇，彼等當時需要此批鐵枝，作為建築該樓宇工程用途，彼等並謂當時有能力於該批材料運抵該建築地盤後，五天之內支付貨款。

在該案中，聲候被控六十三噸鐵枝及一批文件作為證物。

第二宗案，控訴首被告梁興，指明興於去年一月十四日，在遮打道九山大廈之郭烈律師行辦事處之門前，審宣稱欺騙代表一名郭坤之人，向郭錫偉騙取港幣一萬二千元，作為其本人用途。報告訛稱：彼身為永大建築公司之東主，當時彼將著手建築黃泥涌道一號七號一幢樓宇，而報告人當時有能力以四萬元之代價購其中一層樓宇與郭坤，而需要一萬二千元定金。

關於首宗案，昨據益大行出入口莊之股東呂有東作證稱：該行經營建築之鐵枝，首次與首被告梁興簽訂合約，乃於本年二月四日，梁在九龍住宅憲宇樓訪彼，梁定購鐵枝六十三噸，據謂此材料乃用以在荔灣建樓宇者。

本年二月六日，梁興與次被告謝前兩人與彼簽妥合約，梁稱願以中文向其解釋內容，該約內訂明鐵枝每擔三十九元，先交定銀四千元，其餘貨款於交貨後五天內繳付，貨將交往荔灣安街二號至十四號建築地盤。

證人續稱：該合約乃由彼之同事顏安宏與梁興簽訂，謝則付定銀四千元，由彼本人簽收據。

梁對彼等謂業主將在地盤內，如其見鐵枝交至該地盤，可能於五天內提前付足全部貨款等語。

二月七日，彼將現六十三噸鐵枝與其他鐵枝混雜，梁興對彼謂請將貨運往荔灣。

當鐵枝運上一艘帆船之時，謝在場，梁興對彼謂翌日須遲延星期，未能領款，照運往荔灣，故須安排翌日起運。

二月八日，梁向彼致電謂鐵枝已在荔灣，並允往寫字樓將貨款交彼，但不見梁謝兩人如約到訪，故彼與顏安宏前往荔灣欲覓被告，始發現荔安街二號至十四號，並非建築地盤，而係一間已建成多年之樓宇，彼在該處不見有鐵枝蹤影，該處附近亦有建築地盤，但非用大興建築公司之名義者云。

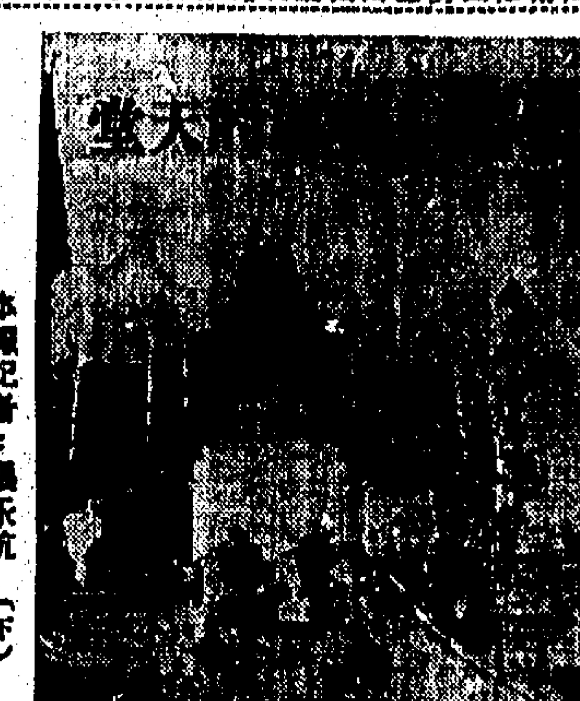
菲林明上訴案 律師申述兩天 控方陳詞反駁 由律政司親自出庭

【新亞社】菲籍舞行之班頭（菲林明），為撞車行爲人撞死徐氏夫婦之案，因被控不小心駕駛致人死亡，被判入獄三年，不服上訴，昨日在高院合議庭續審。貝氏謂：事發之時，即使在晚上，如此之情形下，即使車行每小時三十五哩，亦不能避免撞車。貝納祺大律師代表上訴人申述，由律政司親自出庭反駁。[illegible]

貝納祺大律師續稱：上訴人當時雖行車之速度，只不過每小時三十五哩，並無任何證據顯示上訴人當時之車速度。貝納祺大律師引述案例……以上訴人應予撤銷定罪，或減輕刑期。

理由：即使事實上上訴人有錯，以此案之刑期為言，亦屬過重。貝納祺大律師陳述反判之理由，貝氏謂：上訴人從十五歲起，即在菲律賓行服務，按序跟班，因彼始終遵守規則，貝氏謂三年之刑期，對上訴人之事業及生活均有嚴重之影響。貝氏又引述過去在本港發生英人史密斯撞死人案，被判入獄兩年。（續）

由代表控方之律政司，昨日晚上七時，陳述反駁，嗣後控方反駁判三年之刑期並不過重，而本案被告之駕駛，由於本案情形，法官判三年為合理。



本報記者：張永杭 曼谷大馬場（下）

投注力不大

在曼谷上與友好談天說地時，比較對馬四的注意力更大，下注時亦很覺應一兩銖，換而言之，他們在馬場，是自由的場所，並非謀利的一天。他們大概周四參加賽馬，週買大號九場，其中大號有三場，四場為第三（位置）只有一兩名），有四匹馬賽第三（位置）只有前兩名），另兩場的大獎發生在本地，馬迷們大部份是本地，不敢決斷才……

是娛樂，不是，這位曼谷的馬迷，竟可以有生以來，在馬場最開心、最巧合、最足向朋友宣揚的一天。

曼谷馬場的面積，比本港的大上三分一，出賽的馬匹，大部是當地產品，身長和體重只及本港的三分之二，賽程多數是五化郎。曼谷市內，除了一份英文報紙附有賽馬的刊外，全市無一如本港十多份的……

參考，故此，在沙田內君見，成了曾選的投注標準。曼谷人在馬場內下注的款數，當然不能與香港——冒險者的銀中堂相比，一場的總票數，不會超過五千張（每張面值十銖，約港幣三元半）。如果有人下注港幣一千元以上於一匹馬，任何冷門也會頓成大熱門，一方面是因為到場者少，另一方面是馬迷普遍投注力不大，而本港的大戶，絕無僅有。泰國馬迷的所謂大冷門，是指二十銖以下的獨贏而言，向冷門下注的也是以一頭銖，三數銖止。據說：曼谷有史以來的最大冷門派彩，達三千多銖，相當於本港派彩一千五百元的倍數。

女性馬迷少

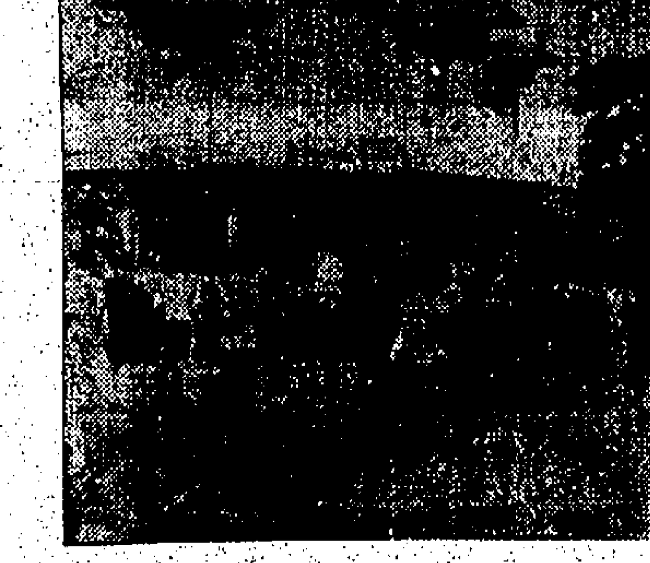
泰國馬場給予頭馬的獎金，由大千四百銖至二千七百銖不等。馬會及政府對賭馬所抽的百分率，似乎比本港高，但曼谷居民都不大了解，也似乎沒有人關懷。女性馬迷更屬少之又少，反而泰國多於花枝招展的編組，還是當地對賽馬的冷淡與本港的狂熱，上馬場以賭馬興趣振的鮮明對照。

賭馬除外國馬，在該國並不流行，但場內卻有另一類與馬關的賭博，名字叫作「位置池」（PLACE POOL），下注的對象是選中跑第一與第二的兩匹馬，譬如投注的是第一號和第一號，第二號第二，那麼要買的彩票號碼是第一號、第二號……如果要賭第五號跑第一，然後又如果第二，彩票上的號碼是第一號第二，如果第一和第二兩個十七號，如果第一和第二兩個名大的馬匹卻被買中，普通每票派彩卻在五百銖以上。

歸途的感想

逗留曼谷的六天，像夢一樣輕易地消逝，歸程上，在機聲軋軋中，追思曼谷的馬場，有過歡樂、興奮和沮喪，更從帶部者住馬場的前途得到一項上馬場的教育，他能遇到一點，不作馬兒的奴隸，個人一喜一怒，不被馬匹所操縱的地步。同樣本港馬迷，在賽馬前夕，能不被馬兒狀態和把揣騎師的取捨和論調，馬主、練馬師、馬房的內幕消息，弄得寢食不安者有幾人，歸返本港的幾天來，再以同一個觀點來看剛剛逝世的本港賽馬圈內名人黃水牛，從他以往個人底事，從他人情味的道路，領悟他一生的偉大和動人處，絕不是因為他發於賭或對馬會影響力大，而是他阻把賽馬總成與自己不可分離的享受和商業，透過對賽馬有關上下人員的一致愛戴，給予物質精神上的鼓勵，成了一個出色的馬迷——一位馬場上的哲人。

曼谷是馬迷的天堂，除了舒適的環境，安靜的情調外，市民們的心情，不會為馬兒而跳動，相反地，是馬兒為人而奔馳。（完）



圖片說明：「賽馬」是曼谷馬迷最普遍的決定投注方法的「讀段小方場」，便是評頭品足，使人摸索迷離，無所適從的「沙圈」。

三院籌款建院 福利慨捐萬元 總理紛訪僑領名流

【本報訊】東華三院興建新廣華醫院第三期工程，及籌建東華三院中學，定期下（六）月廿四日在香港會球場舉行九十周年紀念籌款遊藝大會，並由全體當年總理捐出售一元慈善獎券，並由全體當年總理捐出旺角林森街二九九號四層樓宇一幢，充作頭獎獎品，另捐新樓宇一層，作二獎獎品。

前任東華三院總理何鎮光，捐款三千元，黃炎槐捐款三千元，並以福利建築公司名義捐款一萬元。又香港運商保險公會捐款二千二百八十五元，無名氏捐款二千元，總籌遊藝大會，響應三院籌款遊藝日間公開競賽，三院已派員前往港九各區繁盛地點，設立獎券分銷站。

日來三院主席殷玉麟、首總理余達之、劉鎮、曾正及全體總理，紛向各界人士呼籲，積極購買獎券，到處奔走，並按日拜訪各界名流僑領，甚為努力。（自）

昨晚聯歡 歷屆總理

又訊：東華三院歷屆總理聯誼會第十四屆職員會，昨（廿四）日晚七時，假洗紗會館聚餐聯歡，百餘人，情形甚為熱鬧，會餘聚餐聯歡。

大坑福利會計劃 開辦兒童工藝班 新任就職華民司頒證書

【本報訊】銅鑼灣大坑坊眾福利會第十四屆職員，昨（廿四）日晚七時，假洗紗街本會會所舉行就職典禮，由華民政務司屬下官員主持頒發證書，並致詞勉勵，到有來賓及坊眾百餘人，情形甚為熱鬧，會員聚餐聯歡。

昨日參加典禮者有：陳兆新、尹秋洪，理事長馮……至晚上十時散會。

理事長馮鏡致開會詞，對本屆工作的期望，表示要繼續籌辦，擴展該會，設成人識字班、英文班、家政班、兒童工藝班等，使他們學得一技之長後，可以自立謀生，更能輔助家庭。這些工作，我們要配合增加建設，按步實施的。並希望在可能範圍內，籌劃興建本會永久會所。

最後由副理事長及全體理事宣誓就職，理事長馮鏡、副理事長……福利吳、財務王福生、尹秋洪、林悉、德福、龔樂……繡女李允卿、副理事長……榮、陳秀中……（百）

荃灣居民完成多項公共建設 包括汀九遊樂場

【本報訊】據新界民政署長報稱，荃灣區村民會以新界民政署所供給之物料，完成公共建設多宗，其中之一，即為位於汀九之遊樂場。

其他建設包括在木棉下、西樓角、深井及古坑等村落，擴展行人徑及築成路渠。

荔手進行之工程，包括行人道五千餘呎，溝渠水管三千五百呎，遊樂場兩座，及小橋兩座。（二）

打單案判監後 被告人上訴獲減刑兩年

【新亞社】以兩件向油麻地人恐嚇勒索之打單勒索港幣一萬元之五金工人鍾惠平，於四月廿二日在高等按察司判處入獄五年，鍾惠平不服判決，昨日上訴高院合議庭，請求減刑，結果合議庭將其五年之刑期減為三年。

昨日由署理正按察司何瑾與按察司百里渠組成合議庭審理，鍾惠平代表上訴人鍾惠平，昨日向合議庭上訴謂刑期過重，請求減刑，並申述過去為人良好……

代表控方之檢察官稱上訴人乃恐嚇勒索之人，當日曾至彼兄弟處，一友人弟弟住在……該案中之被告人鍾惠平……為一包物品，……即出現，而被方以鍾惠平……被告警方人員即出現而拘捕，將被告連人帶贓拘捕……對被告之上訴表示不反對。最後合議庭將其刑期減為三年。

宏安道黑夜破獲 太太團骰寶檔 十七人被罰欵

【新亞社】宏安道一骰寶檔，於昨晚八時廿分，在宏安道三十七號一個太太團骰寶檔被警方偵緝探員破獲，並拘捕女性十七人，其中……

昨日警方將十七人解往北九龍裁判署，由裁判司判罰，每人罰款五十元，共罰六百五十元，……首被告罰一百五十元，其餘十六名女人，被控在賭館內賭博，共十三人罰款三十元。骰子、骰寶器具及賭注三十二元被沒收，另有賭具、枱物等均予充公。

楊乃英赴歐美考察

本港商界聞人、皮革業鉅商楊乃英，經營皮革、呢絨等生意，數年前即為鉅舉，並代理世界各國名廠皮鞋，在港九營業，楊氏曾任……昨日啟程往歐美各地考察，先赴英，出國觀光，預計歷時數月，約於期間返港云。（有〇者為楊乃英）

人海淚痕社會悲劇 妻被控殺夫 母被控殺子

一待生產一尚留醫

【新亞社】一雙同姓夫婦，因服藥自殺未遂，同床服毒並逼子服毒。男子陳明福已身亡；被救之十七歲少婦陳潔儀，經已腹大便便，被警方控訴謀殺陳明福。

該案昨由九龍移送香港裁判署，訂期初級偵訊，經定本年七月十一、十二、十三及十四日一連四天在第五法庭聆取證供。

被告陳潔儀，昨日在犯人欄內出現時，穿着一件粉紅色「既身褸」深水埗偵探部主任辛德寶警對法官指出：此案乃因服毒自殺而引起，被告人目前懷孕，已入後期，據說醫生指出：可能在下月十日至十五日分娩。據醫方見解：被告期間在分娩前週以後始宜出庭。

被告辯護官稱：「我希望早的判決。」法官解釋，早判對其並無好處，遇而乃得其利益預想。被告陳潔儀，十七歲香港出世，原籍中山，家庭主婦，前與丈夫住在青山道二三九號三樓，被控本月五日在上址謀殺男子陳明。

另一宗謀殺案，此乃母親被控謀殺兒子宋澄榮，昨日亦由九龍移送香港裁判署訂期初級偵訊，案在第二法庭初級偵訊，定六月七日及九日兩天。

被告乃婦人陳盛愛，四十八歲，合山籍，家庭主婦，住贊勒道九號二樓，被控謀殺其子宋澄榮，主控稱：被告人留醫頗久，目前尚在醫院中。

破獲老鴇娼寮

鴇婆罰七百五十元 三妓女每罰五十元

【新亞社】前晚十時，東區警察在灣仔駱克道五十四號天台木屋破獲一間娼寮，逮捕四名妓女，其中最年輕者為四十五歲，最高齡者為三十一歲，三名妓女被控協助陳某。

昨日上午，鴇婆名陳棠……被控在上址經營娼寮之嫌，經偵訊時……在街上被控開設娼寮，罰五十元，或入獄一個月，……四十五歲……

被告四十五歲三女，其中一人名……除首被告之外，其三名女人分別在三房內與三洋兵廝混，其中兩女人向洋兵作狎褻舉動，洋兵服務每人給代價五元，除一部份代價四十元在該處留逝一個短時間云。

違交通例廿六次 司機罰欵兼停牌

【新亞社】犯廿六次交通違例之汽車司機，昨日又在九龍裁判署受審，被控超速駛客，處罰欵五十元，判被告停牌半年，期內不准駕駛任何車輛，並罰欵五十元。

被告男子謝錦南，住南昌街一六六號四樓，被控三月廿七日下午二時五十分在上海街近北河街駕駛AB六一一六號汽車，超額載客十一名。

救濟雨災 續收捐欵

【本報訊】港九各界人士及社團，發動捐救濟元朗水災災民，迴日來尚屬熱烈，於第二次撥放之賑款，可於本月底開派。元朗急賑會昨續收到港九鮮魚行總會捐千二百元（款係由理事長鄭張、鄭源、馮梓林等勸募），此外香港製品公司、張子福織品廠、夏村鄉事會各……

足球的副產品

在外國足球的直接副產品是猜足球比賽遊戲，猜足球比賽遊戲對中國人來說是一個陌生的娛樂，我們還沒有一個與此類具有賭博性質遊戲的適當中文名稱，在英國猜足球比賽遊戲的流通名稱是「足球池」（FOOTBALL POOLS）。這個洋名稱的直譯中文是將來自各參加者彼此因為猜足球比賽遊戲有關而下注的金錢集合在一起，由各參加者彼此當他們個人的智慧與運氣以猜猜的方式比較接近的娛樂是否猜中者，在香港與這猜遊戲的方式將所集中的金錢分配給猜中者。兩者之間所不同的是任何人都能說該參加「足球池」或猜足球比賽遊戲者對足球運動須具有相當認識與興趣，否則他們將不知從何猜起，因此除了關心足球的人士之外對足球運動根本不瞭解的人將不易或不致於參加這種娛樂。

英國是始創「足球池」的國家，遠在一八九二年之前已有人組織此項競爭性的娛樂，由於英國足球總會當時曾有條例反對各球會負責人、球員、球證及與賭等參加「足球池」一類遊戲，所以他們對於參加「足球池」一切努力阻止都未能有效阻止，英國足球總會有一時期還曾經於採取不預先宣佈賽程的措施企圖撲滅「足球池」的存在。事實證明不僅「足球池」沒有被消滅，相反地大大引起了英國廣大人民的興趣，因此在一九五四年英國會正式公佈「足球池」是合法娛樂，目前英國的四千萬人口中，有一千四百萬人參加「足球池」，所與辦的猜足球比賽遊戲。據說英國人以頭腦的它既是有系統有組織有紀律的有趣猜猜遊戲而已，並不是一種賭博，由於猜足球比賽遊戲在全英國的普遍化英國的足球運動事業就此更進一步受到全英國人士的密切注意與關心。英國許多足球運動的公衆俱樂部都在「足球池」主持者的協助之下開辦了許許多多專門培養足球選手的訓練中心。

根據一九六〇年一月二十五日美國出版的「新聞週刊」（NEWSWEEK）報導，在英國參加猜足球比賽結果者的平均每天下注金額是英金三角約合港幣（一元八角）。「新聞週刊」說全英國共有九家主持猜足球比賽的「足球池」公司，它們每年所能收集的下注金總數是八千萬英鎊，其中政府稅收佔百份之二十四，獎金佔百份之六十。

該「新聞週刊」又說為了使猜足球比賽遊戲不斷地發展下去，英國的「足球池」公司每年支出很大的開銷維持它們自己的信用及忠實的名譽。例如某英國最大的「足球池」公司擁有一百四十名專門防止作弊的安全組職員，「足球池」公司大厦地採用安全措施是因為它們不僅必須向社會各界人士保證它們本身的忠實性，它們同時也須向政府當局保證猜足球比賽遊戲是不能產生犯罪的行為。同時英國當局在使「足球池」合法化時也積極有了很嚴格的法律條例約束舉辦「足球池」的機構以保障參加「足球池」遊戲人士之利益。該「足球池」公司本身也大力防範有保障中獎者的利益照顧選衛不肯給與銀行家對其顧客。

根據「新聞週刊」報導本年一月英國伯明翰有一位五十一歲屠夫叫做李查利（CHARLIE LEE）的，他因為猜中了「足球池」遊戲而獲得頭獎，獎金折合英金七十萬二千零六十六鎊（約港幣四百二十萬元）。

「新聞週刊」詳細地報導這個新富翁的故事如下：「一那個星期一下午，我（新富翁李利）在舖子裏，一個傢伙走進來。一眼望去，我以為他是顧客。其實他是足球池公司安全組的職員，他一開始就說有好消息告訴我，我中了頭獎七十萬二千零六十六元，並且帶了一位銀行家，幫我開了一戶口當然那天晚上我和我家人慶祝了一下，第二天早上，那位職員和銀行家，陪我們全家到倫敦安排了一大慶祝，然後介紹我們到一家很有信用的企業公司，幫我將那筆龐大數目的獎金，投資買了一些可靠的股票。」

「新聞週刊」又說：「足球池」公司還設了一些對得獎人照顧週到的辦法，實在是對他們公司有益的，因為萬一中了巨獎的人，亂花濫用，可能產生不良後果，而引用社會人士的不滿，因此直接影響它們的營業。

從以上述一段事件，只不過是「足球池」公司對社會負責的一宗例子，從這一個例子就可以說明「足球池」公司在應年來為什麼會如此受人擁護。

由此可見，一「足球池」是一個嚴密組織，它們必須忠誠服務，保持信譽照顧，始能存在而使得信賴，而其存在，對社會繁榮，存有良好的作用。

使願意以智慧及對足球知識參加遊戲的人，獲得正當娛樂的機會，因此可以說，在足球運動百年歷史中，「足球池」是足球中一個而最有利於關心足球運動人士的副產品。

我們在香港的居民最近在報章上已看到了許許多多，關於猜足球比賽遊戲的言論，其實自從去年十二月二十二日香港政府表示有意將猜足球比賽遊戲在此地合法化之後本港的提倡促進此項娛樂之人士，已開始籌備組織辦猜足球比賽遊戲事業。目前香港政府是也尚未決定此項娛樂事業是否能在港合法推行，如同其他國家事業，在開辦酒店中，必須先領執照的；是一項事業，猶如它與促進猜足球遊戲，是一宗事業，適度飲酒是可加惠人的，可是政府不是因此而阻止酒的營業，而是在於消滅惡疇的有效措施。凡事均有其善與惡處，由……

茶居工人要求 減時加薪 昨續談判

雙方讓步協議可期 樟木槓業定期談判

【本報訊】茶居總工會要求資方減時加薪問題，昨（廿四）日下午二時半由勞工處再次召集雙方代表進行談判。由勞工處事務部主任徐大國作召集人，首先由雙方代表發言，然後開始談判。

昨日資方代表出席有三十餘人之多，談判時雙方均表示願讓步，資方代表對工人減時問題，亦允原則上接納。但詳細辦法仍須候資方本月廿六日召開之同業大會討論之後，定本月三十日勞資雙方代表再行在勞工處會談確定。故一般預料，茶居勞資關於薪金時間問題，六月初當可解決云。

又訊：港九樟木槓業職工會要求增加工資問題，勞資雙方，決於本月廿六日再到勞工處談判。工方定廿五日下午二時假九龍長沙街十一號勞工大廈四樓禮堂召開第二次木工部全業工友大會，先行交換意見。（日）

醋海生波 鐵鎚與木棍齊飛 法官運用權力 將傷人被告釋放

【新亞社】因爭泰求婦與另一男子發生性關係引起一宗傷人案，昨午在中央裁判署審訊，法官運用裁判署權力，判被告釋放。

被告乃三十五歲男子李平貴，業泥工，住大澳巴蜊抗村某號，被控本月十三日在大澳讀抗村非法傷害男子張阿有。主控詢問：被告與傷者俱係抗村村民，住屋相隔數間，該案發生前夕，被告向妻詢問，去年曾被離家時，曾否與傷者發生性關係，妻承認其事，丈夫甚不悅。被告懷疑傷者妻向人散播與傷者關係之流言。本月十三日晚間，被告之妻往傷者屋內與傷者之妻口角，指其誣……

總會另以現金七百五十六元，救濟大埔區災民。（永）

……限傷人，結果兩婦人武器，傷者亦以棍迎敵，但遭被告打傷頭部，被告對質其實，但眾人到大澳警署投訴，傷者輸送九龍醫院留醫，至本月十七日出院。被告與傷者均協助調查，結果兩男子取得和解作罷。

九龍刊登本報廣告請移玉步 東樂戲院代洽

香港台山商會通告

逕啟者：本會第六屆理監事任期屆滿，經本月十七日理事會議議決定於一九六〇年五月廿七日下午二時半在本會會所召開會員大會，討論選舉第七屆理監事並九月份會員資格供時來會出席共策進行爲荷。

又本會由一九六〇年五月廿七日起暫停受理入會申請一俟第七屆理監事選舉完竣後繼續辦理爲入會有關告

本會全體各會員

理事長 李銳衍
副理事長 余鑾峰

一九六〇年五月十九日

聖公會聖士提反堂小學招生

班級：上下午班一至六年級
報名：本月廿三日至廿八日
每日上午九時半至十一時半下午二時至五時
（請攜相片及出生證明文件）
考試：六月四日（星期六）上午九時正
校址：般咸道七十一號
電話：四二叁一零

校長 張榮岳

工商會計專科日夜校招生

中 簿記會計
文 商業 會計
英 初、中級簿記（考LCC秋季文憑試）
文 高級會計
商業信札

校址：北角渣華道八至十號（由都城戲院側孔雀道入）
開課：六月一日 電話：七八四五三

校長 陳漢傑

香港真光中學入學試

中學校舍 擴建完成 增加班額

班級：中學部——初中一二三高中一二三年級女生
小學部——小學及幼稚園各年級男女生
試期：六月十一日（星期六）下午二時
報名：即日開始考試前二日截止
校址：第一小學部——堅道七十五號（二三五二四）
中學部——大坑道五十號（近合金油站）對面
十一號巴士直達（七〇七〇三）
第二小學部（七七三三六八）

本港新聞

救命糧包三千份 中共全退回澳門

澳僑胞憤慨說：中共此舉，實係「收買人命」的無理性行動。

【本報澳門訊】過去三天內（廿二至廿四），澳門郵政局接獲由大陸退回之糧食包裹，數逾三千包之多，郵局因此通告市民，暫時停止寄遞包往大陸。

節昨兩日，有不少僑胞，因包裹不能寄出而出怨言。渠等均會接獲大陸親屬來函求救，寄遞糧食實分欠缺，濟帝外家人寄糧接濟，故對中共不准人民受領海外郵包，均感憤慨。有位僑胞說：中共此舉，實屬「收買人命」之無理性行動。

別開生面全雞席 酒樓巨子盡稱奇 中國糟仍有空前盛會

一個別開生面全部採用日本「名古屋」雞之酒會，昨（廿四）日假座中國酒家舉行，特為九龍酒樓茶室同業而設，國雞由中來試驗及適合家庭食用之佳品。據稱：此種雞肉，在運港前三日屠宰，以急凍方法，運港後，故其新鮮程度，與新界所產者無異。

上月聯康公司與日本丸紅株式會社代理商，日本名古屋之種雞，以名古屋雞運港，價廉物美，並已運抵本港，推銷以來，甚受歡迎。昨日之酒會，各大酒樓茶室負責人參加者甚眾，各式菜式，肥嫩無比，味道鮮美，廚藝之精，席間賓主盡歡，嘖嘖稱奇云。

圖為「名古屋」肥雞酒會主人劉彭（右起）蕭誠、余家駿、吳永德、吳宗偉、高永暉、陳谷峰、潘有生。

桃源巨片 西河會妻

桃源巨片「黑夜驚魂」上映以來，一百六十一場，觀眾超過二十萬，因片約關係，無法延期，決於日內換映「西河會妻」。世界、好世界、第一、國際、等院，仍映本片。「西河會妻」由任劍輝、羅艷卿、陳錦棠、梁醒波等主演，經高峰各院特映前預售三天戲票。

偷車竊賊 囚廿五月

【新社訊】一男子偷汽車被控，車主經運輸方面對此案件之查究，被判入獄廿五個月，即兩年另一月。

被控男子名黃偉和，廿七歲，無業，住官金油山無門牌木屋，被控下列七項罪名：㊀本年四月三日在北角郵差街五號門前，偷××二三四一號私家車；㊁同家車一輛；㊂並無三者保險；㊃五月十日在九龍××七九〇七號私家車，值四千元；㊄並無駕駛執照駕駛汽車；㊅無保險駕駛汽車等罪，前日在中央裁判署受審，被告承認控罪，但法官康斯塔以被告人態度，命其還押，昨日宣判，結果七項罪名共判入獄廿五個月。

利用他人月票乘車 乘車者獲法官銷案 借票人則罰三十元

【新社訊】以他人之巴士月票乘車，為法例所禁止，違者遭法庭檢控。昨有一男子，被控借出其月票予另一人乘車，被判罰款三十元；但乘車者則獲法官銷案。本年三月十三日，一個乘客持他人之月票乘車，被巴士檢票員發覺，告上法庭。

非洲海底椰 止咳露應市

近日香港市上之「非洲海底椰止咳露」，據聞係採用具有止咳特效之非洲海底椰之精華，加以科學製煉而成，對於任何咳嗽，均有一服即止之效。現該藥廠為使消費者之信心，特向各界保證，「新貨」已運到，上市後，久咳一服，必見效。此藥經一般醫師證明，其效用如神云。

教育與文化

程度不及 英文中學問題

中文中學學生國文

陳劍科氏予以辯正

【本報訊】近日報載有若干位會考評卷中學會考國文科試卷之教師在交換意見時，認為中文中學學生國文程度不及英文中學，引起教育文化界之反應。本港中文校聯會主席陳劍科校長，昨對此發表意見，以為此說不妥，實屬以一概全，缺少實際根據。陳氏舉出五點理由，予以辯正：第一、據所知中文中學會考試卷，教育司係請現任中學教師評閱，任英文中學會考試卷的，則請現任英文中學教師評閱，閱卷教師既無機會遍閱兩方面的試卷，何從而比較其優劣。第二、若以會考積分高低作標準，亦不可據，蓋中文中學會考國文科試卷分作文及文法兩部份，英文中學則只有作文一部份，程度標準不同。第三、英文中學國文科考試範圍較狹，僅考本國語文，而中文中學會考國文試卷程度較高，因學校採用中文課本，中學每週上課五、六節，所得知識，反不如在英文中學所得者為多。第四、中文中學國文至少八、九節，而英文中學每週授課不過五、六節，以在中文中學之學生，必較英文中學為優。第五、有人以為中文中學學生國文程度低落，實屬不可思議，此為不可忽略之事實。其在香港服務教育之士，不知凡幾，英文中學即便優良師資，亦不能作過高過低之表現，乃由中文中學而來者，即有特殊之表現，亦不能作過高過低之評判，故能吸收中文中學優良師資，此點是否事實，不敢置評。

潘峭風女士 繪製大壁畫

【本報訊】在港之潘峭風女士，前應「大使酒店」之聘，繪製大壁畫，昨已開始繪製，月底全部完成。此壁畫將為本港目前面積最大者，全以嵌大利玻璃小磚拼砌而成，此種玻璃小磚，晶瑩如玉，光彩奪目，加以潘女士運用色彩之高妙，乃由二樓起拔高幾達十八層樓，高約二百尺，闊亦廿餘尺，嵌於孔子瑪瑙素牆，此藝術作品，不祗為本港添一裝飾之高級建築，亦可使外方遊客得以領會我東方文化之精粹，及藝術之風格，是亦本港藝術界之新貢獻云。

三五一人參加 倫敦商會考試

【本報訊】根據教育司署近之報告顯示：報名參加今年夏季倫敦商會試驗之人數共有三五一人，去年則為二九八人，報名期於三月二十日截止。（二）

史學家曹師式著 中俄關係史出版

【本報訊】現任英國歷史學會研究員曹師式氏之另一部著作「中俄關係史」，費時三年整理，參考中外書籍百餘部，外交部檔案六十多件，外報紙報告及資料，始克完成，定今日在港出版，由北角蒲臺報社經售，每冊定價十號，二五〇三十餘頁，凡廿萬字。

此書內容，由一六五二年中俄關係開始述起，到民國卅五年宋子文王世杰與蘇聯簽訂中蘇友好條約的紀錄，並將清代之中俄外交問題，如伊犁問題等，均有詳細之敘述。曹氏以外交部顧問，兼中央大學教授，外交部前代部長，並在教育部工作多年，及代理國史館館長，歷史學者，兼任港大教授，對近代中俄史料研究有年，此書實為一部近代史研究者之參考名作。

律貼學校 增加六間

【本報訊】據教育司署消息：在津貼學校名單中，已增加市區學校四所，郊區學校兩所。本年第一季內，除例行訪問及局部調整之外，教育司署官員曾詳細巡視私立中英文中學四所，私立中文中學一所。

季內會議：議決有關教師之報告書，以及補助學校在改善設施方面之條件，同時通過二〇九名教師之津貼。學科顧問人員協助監督香港大學五十二名攻讀教育文憑及廿五名攻讀教育證書學生之教學實習情形。

港婦女校 增設新班

英皇道七十六號之港婦女子補習學校，自創辦以來，設有國文、英文、會話、打字、及商科等科，計國文科分六級，自識字班至高級，英文科分六級，自字母班至高級，現聘請女教授，初學班、中學班等，並附設成人補習班，學費低廉，熱心辦學，因學生日增，特增設新班，已於本月一日開課，有志入學者，可至該校接洽云。

今日播音節目

香港電台

六時報時，驚醒之歌，時代曲。卅分英語教授（用國語播出）。四十五分節目預告。五十分管樂。七時天氣報告及漁民天氣預報。八時粵語新聞，每日介紹香港政府新聞，特別報告。卅分粵曲演唱。九時頌讚新節目。四十五分國語節目。十時十五分主題節目「忙裡偷閒」。十一時一點一件（第廿九回）。卅分粵語新聞，特別報告。十二時報時，故事演講，粵語新聞。一時國語新聞，時代曲。二時鐘聲，天氣報告。四十五分時事粵曲。卅分粵劇選播「下集在下週三同一時間播出」。四時鐘，天氣報告。十五分英語新聞。卅分英語故事。五時正，世界之新。卅分英語節目。六時時事評論，特別報告。七時文化講座。八時粵語新聞。九時天氣報告，粵曲。十時新聞，特別報告。十一時名曲欣賞。十二時廣播，天氣報告及漁民天氣報告。十二時結束。

麗的呼聲銀台

七時麗的呼聲開始，時代曲。十五分天氣預測，時代曲。卅分轉播港台節目。四十五分粵曲。八時新聞報導，天氣報告。十五分粵語新聞。九時三十分粵曲。十時新聞報告。十時十五分幼兒廣播。十一時新聞報導。十二時新聞。一時國語時代曲。二時新聞報告，天氣報告。三時粵劇選播。四時銀台故事「一粒紅豆」。五時時代曲。六時報時，時代曲。七時麗的時代曲。八時新聞報導，天氣報告。九時時代曲。十時新聞報導，天氣預測。十一時報時，播音完畢。

麗的呼聲金台

七時麗的呼聲開始，時代曲。八時金台節目預告。卅分新聞報導。九時平劇。十時平劇。十一時國語新聞。十二時轉播港台節目。一時轉播港台故事。二時中曲。三時國語時代曲。四時潮州曲。五時新聞報導。六時時代曲。七時國語新聞報導。八時國語時代曲。九時國語新聞。十時國語小說「紅樓夢」。十一時報時，播音完畢。

商業電台

七時報時，清晨音樂。四十五分時代曲。八時天氣報告，節目預告。九時天氣報告。十時粵曲。十一時英語節目。十二時報時，時代曲。一時天氣報告。二時粵曲。三時小說。四時天氣報告。五時時代曲。六時天氣報告。七時時代曲。八時新聞。九時天氣報告。十時新聞。十一時時代曲。十二時報時，播音完畢。

麗的新增教育節目 袁效良講中國通史

麗的呼聲中文節目部，為輔助本港中小學生課餘進修，每日編排，在下午五時四十五分至六時播出「中國通史」，該節目由袁效良主講，由本月廿六日起，有系統的講解中國歷史，實為學生研讀歷史課程之分析真確，對大有裨益。該節目由袁效良担任。

使丈夫脚尖向內

御夫術兩個原則

幫助丈夫・活下去

美國婚姻問題專家，格里斯家庭主婦對博士曾訪問了三百多個婦女，她們發表了高見，指出御夫術的第一個重要原則是：聰明的太太，永遠使丈夫的脚尖向門內，使丈夫與家庭和睦而自然的向內。就是說，不要把丈夫「踢」出門外。假如你是個聰明的家庭主婦，你的脚尖向內嗎？你要丈夫的脚尖向內嗎？你得想想一下，你的丈夫要求甚麼，一個太太的「魅力」如何，這就是你的力量，這就是最適合於丈夫的家庭。

一個丈夫需要一個好太太，他需要一個好的家庭生活。一個丈夫，假如在家中得不到溫暖，便會往外跑。

第二個原則是：使丈夫活下去。據保險公司的統計：女人的平均年齡比男人高。在四十歲以上喪生的男子，比女子多一倍，在五十五歲以上喪生的男子，比女子多一點八倍。今日的太太們，應該注意丈夫的健康，做得到「體貼」的原則，便能使丈夫活下去。

蠢才

世間沒有蠢才，這世間就沒有笑話。

蠢才和愚者有別，蠢才比愚者高加一等。

社東西集 南宮

「第一個將花來比美人的是天才，第二個將花來比美人的是蠢才」。天才畢竟少有，蠢才卻是多得很。

蠢才雖蠢，但他知道蠢才的可恥的，所以他想盡力洗刷蠢才的惡名，也想跳上天才的寶座。不過，這個願望何嘗易易？他們知道「天才」是如何修來的，他們只好努力「如花美眷」，「如豆蔻年華」，但他們的見聞很狹，他們的知識領域，就是那麼小小的一個圈子，他們只會「如沙鷗」，「如秋鴻」，他們所知道的事物，就是這些了。是人云亦云，來一句「如花美眷」，就以為自己是天才了。

蠢才和愚者有別。愚者不知，不以為知；蠢才不知，以為知之。愚者不懂，不裝懂；蠢才不懂，裝懂。愚者的可笑，是因為他愚；蠢才的可笑，是因為他自以為聰明。所以蠢才比愚者高加一等。

世間沒有蠢才，這世間就沒有笑話。

奇聞

新人 賽齊

「那不是，我確得很真——唔，那麼……」薔薇以鉤的眼光望着她，她把自己的紅唇吻了丈夫。

由賽馬到賭馬

英國賽馬史話

本港的馬場現在已經歇暑，要等到秋涼之後再開演進的歷史，值得向一般馬迷或非馬迷介紹出來。

第一次打比賽的誕生過程是很簡單的：一七七九年一個五月的晚上，打比勳爵在艾普森鎮附近的鄉居設宴，同時邀請了第一次的賽馬會的主人和馬場的主人。在談話之中，賓客之中，有一位就是查士寶伯利爵士，是當地馬會的管理人。

在席間，他們提議舉辦一次新的賽馬，由三歲大的牝馬參加。

荔支風味話前朝

楊妃低笑 漢王嘗栽

荔支亦作荔支，植物中為無患子科，為常綠喬木，高可及二丈，果實熟時紅色，甜味甚，肉色白，如小蜜柑，肉味鮮甜，在生果中色香味絕勝，多產於閩粵及川等省。

蘇東坡云：「日啖荔枝三百顆，不辭長作嶺南人。」而宋代大文豪蘇東坡詩云：「荔子甲天下，楊妃是蜀民」。唐明皇之楊妃江采蘋所嗜之荔支，乃當時由川運來。

閩荔以興化府莆田縣陳家紫為最有名，其味不下於粵產之增城掛綠，而價值過之。掛綠異於尋常之荔，在每顆皮上有綠紋一條，俗傳為何仙姑脚帶，緣何仙姑亦增城人也。

從高衩旗袍說起

太太小姐們行藏十誡

今年有一位西方小姐來遊香港，她曾向新聞記者發表談話：以她所見的香港女子旗袍開衩的高度，有觸驚人的，如果在她那個國度出現，可能會引起暴動。幸喜她是一位小姐，如果她是男人的話，也許會瘋狂起來！

香港女人旗袍開衩雖然是一時的風尚，也不是每一個女人都有暴露狂，我們並不反對這種流行。在中國與西方比較，到中國人人都覺得西方小姐是否有意把香港女人的祖胸露背的服裝，也許是新的「自由」罷。

㊀在過海輪渡上，或在公共車輛裏，如果發覺對面的男子打開了報紙，你就把你腳部放正。

㊁在窗前坐下，坐的時候，也要顧及別人的目光。

㊂站在巴士或電車裏，不要雙腳站開。

㊃在舟車裏，如果坐在當風處，最好將裙子撥好。

㊄在車未停定，就急於走向車門去，那是一件危險的行動。

㊅當你要蹲下身子的時候，要當心把旗袍或裙子的後幅掩好。

㊆不可在男人面前撩起衣裙。

㊇在車上遇有男子對你讓座時，不可向他投以媚眼。

㊈在電影院裏，你發現椅子的扶手上已經擱上另一男子的臂膀，你不可再把肘子擱下去，以避免那不必要的麻煩。

㊉這個見夫君征戰，要提防跟在你後面的男子，如果他是一個好傢伙。（田光）

凌波學士

決論（一）雞酸玫瑰效櫻娘

鄭幼楠問其法如何？林森海曰：「汝年長比我甚，更宜飲此牛肉汁，取其精華，減以紅葡萄酒代茶也。」林森海之父，久欲其子玉堂赴粵，其寓已經大半年，獨其子最感疲倦，每日入京，到京後，即開始飲牛肉汁，以紅葡萄酒代茶，果然精神大振。

在八月，與科舉時代之秋闈相同，今宜預備之時，單日入京，翌日即去，一切有用，在京時，可由紅葡萄酒代茶，一飲之後，即精神百倍，一切有成，疲勞盡去。林森海曰：「汝不必向我開玩笑，我願汝試購牛肉汁飲之。」（一）

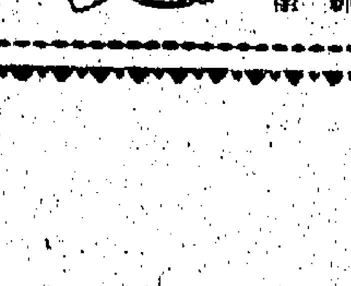
市聲

半靜寂地帶

九龍巴士售票員，將搭客打他，他以司機做證人，法官認為司機證詞矛盾失實，判他五百元，被告無罪釋放。還是小心向你的機智罷！

被歐美人士描述為粗率的英國過氣首相麥米倫，認為中共頭子的紅色帽子，和平可以維持世界局勢。

法國舉行首次國際光明佬大比賽，評判員全由婦女担任，使用放大鏡，不能看到。



巾扇袍帽

巴西隊昨已有覆電 決定廿七日到港

【本報訊】巴西葡伊拉林甌足球隊，決定於今日下午二時卅分（巴西時間，即香港時間廿六日凌晨三時三十分）在巴西乘搭泛美航機，將路經加拿大溫哥華、日本東京，於廿七日下午八時四十五分抵港。

昨晨九時三十分，巴西葡伊拉林甌隊駐港代表仙士與北歐航空公司高級職員皮約翰，於上午八時半，到萬宜大廈瑞興公司，與巴西葡伊拉林甌隊教練羅禮諾斯通電話，華協會長沈瑞麟在座。

[illegible]

定廿八廿九比賽 足聯隊或打頭陣

機來港。

大前題決定後，仙士與皮約翰即往加拿大航空公司請求協助，加拿大港辦事處高級職員林泉，允予協助，而仙士為慎重起見，再往泛美公司接洽，準備如廿五日未能乘加航機前來時，則改搭泛美航機，廿六日在巴西起程，廿八日下午一時抵港。

華協足聯主辦之巴西葡比賽小組，定於今日下午一時在英京酒家召開會議，討論預售門券及一切有關事宜。選舉小組亦在比賽小組會議後，立即召開會議，再討論補選球員問題。

昨個別消息傳來，決將足聯隊改守第一陣，於廿八晚打夜波，廿九日則由華協隊迎戰。

昨午三時，華協會再去電報催巴西葡隊，請求以電報覆實。（進）

世運足球決賽抽籤 我列第二組

與巴西英國義大利同組

【瑞士．蘇黎世廿四日合眾國際社電】此間今日將當世第一屆之十六國足球隊，分為四組，以爭奪羅馬世運足球大賽之錦標。此十六隊，由國際足協會自曾報名參加世運之五十隊中淘汰方式預選而出，今日於抽籤下分成四組，每組四隊，每組於單循環下之優勝隊，將晉入準決賽，準決賽中失利者隊，將對賽角逐季軍銜章。今日抽籤分成四組之名單如下：

（第一組）保加利亞、土耳其、阿剌伯聯合共和國、南斯拉夫。

（第二組）巴西、英國、中華民國、義大利。

（第三組）阿根廷、丹麥、波蘭、突尼西亞。

（第四組）法國、匈牙利、印度、秘魯。

【瑞士．蘇黎世廿四日合眾國際社電】國際足球協會，因韓國足球隊在台北與中華民國作世運足球複賽時，韓隊球員毆打球證。因而決定取消其獲得入圍資格，並決定中華民國獲得出席羅馬世運足球錦標賽。

足總決定下年度 邀請四外隊

瑞士青年隊為第一邀請隊 其餘傑麥斯高露來港商洽

【本報訊】香港足球總會小組委員會，昨日下午六時，出席者有：李女傑（主席）、劉發海、王志聖、夏仙、鄭治平、梁樹林[illegible]

[illegible]

在本年七月底前 泰國婉拒外隊往訪

【曼谷二十四日泛亞社電】泰國體育界人士透露，在今年七月底以前，泰國將婉拒所有外地足球隊訪泰，北京[illegible]

[illegible]

●圖片說明。昨晚足總招待各界有關人士，席間并由足總會長致送紀念品與陸軍代表威斯頓，致代表日間離港返國，圖為會長與瑞威斯頓合照。（本報記者攝）

傑志出發期未定 東方三借將留港

【本報訊】巴西哥足球隊，如實行廿八日赴港，[illegible]

[illegible]

體育

瑞士青年隊 曾擊英國隊

[illegible]

因南華被拒事 將訂遠遊條件

[illegible]

東方遠征軍 今出發赴越

東方遠征軍，今日出發赴越，該會於昨（廿四）晚在英京酒家三樓，舉行授旗禮，由該會主席是次遠征團則師毅任統帥，足球部主任陳振泉任領隊，揚威、胡祖堅任副領隊，李惠堂任名譽教練，羅唐生任管理，隊員：何應芬、朱榮基、李育德、陳家驊、馬孟鴻、林貴照、郭錦源、羅國泰、李炳照、鄧鑄強、張宏根、黃志才、司徒森、陳耀方、洪奕文、羅北、陳輝、郭石、劉煥濤、謝國...

澳洲水球隊 約戰海天

[illegible]

夏令盃今重燃戰火 漢英逢中巴 九巢遇報聯

【本報訊】昨（廿四）日休戰一日的夏令盃足球聯賽，今（廿五）日又在加山南華球場重燃戰火，共排出兩場比賽，均屬乙組之秩序。頭場五時十五分，中巴對漢英，尾場六時卅分，報聯對九巢。

[illegible]

（漢英）郭錦源、劉...

（中巴）何...

（九巢）...

（報聯）...

華人足球聯賽 秩序略有更動

【本報訊】由於巴西葡足球隊訪港有期，致夏令盃華人足球聯賽原編秩序亦略有更動。原定在廿八日舉行的中巴對印聯，中選對五一七兩場比賽，原定廿九日舉行之東方對漢英，則開賽時間提前為三時十五分[illegible]

[illegible]

昨足球總會 聯歡宴熱鬧

【本報訊】足球總會一年一度的聯歡宴會，昨（廿四）晚在英京酒家舉行，到會中外嘉賓名流甚眾，盛況熱鬧。

[illegible]

中青學籃比賽 發生糾紛

聖智德上書賽會 提出五點請改善

[illegible]

體記聯誼會 今日叙會

體育記者聯誼會，今（廿五）日下午五時，在香港仔太白海鮮舫召開本月份例會，由大名任本月份召集人，會議完畢，隨於六時舉行會員聯歡叙餐。

校際女排賽 今晚頒獎

[illegible]

今天 仍映 麗都 仙樂 邵氏出品國際珠寶走私偵探巨片 李麗華 嚴俊 李麗華 莊慈 黑夜鎗聲 A SHOT IN THE DARK 最離奇的艷屍案！ 疑陣疑雲 殺氣騰騰

都城 東樂 今天最後 片約鐵定 喋血販馬場 王引 王豪 葉楓

即日 九大戲院盛大聯映 時裝歌唱喜劇 恨嫁 新馬仔 何非凡 文蘭 李香凝 歐陽儉 梁寶珠 導演 馮志剛

桃源出品 寶座巨片 雨夜驚魂 國際 香港 樂三院今仍映 不日重映 敬請注意重映日期

麗都 小情楊乃武 白菜困 芳艷芬 任劍輝 主演

明天聯映 錦羅記 任劍輝 吳君麗 麥炳榮 合演

京華 流亡王妃 各界一致好評

真光 貴婦 風流 出日 金玉盟

景星 逃獄驚魂 櫻花戀 流亡王妃

金陵 國民 金華 新舞台

港九首輪影院聯合廣告

利舞台 普慶 奪寶爭雄記 Rommel's Treasure

娛樂 樂宮 今天隆重獻映 原子漿 The Blob

新華 豪華 請享受空前眼福 歐洲夜生活

皇都 麗聲 今天隆重獻映 禁戀 The Bramble Bush

樂聲 最後今明兩天 溫泉之戀 Wake Me When It's Over 後門

工商業普安穩 銀行存欵增加

遊資充斥流入股票物業市 今年秋冬季貨品在繼續訂購中

【本報訊】商業行情雖然動盪，但一般預測世界大戰不易爆發，故最近數日，時局又趨和緩。世界與本港商情有轉機安定，如金鈔市價之跌後牛皮，與股票價之反升，足證人心安定。

據銀行界消息：銀行對存款與貸款業務，推動不遺餘力，最近數日，各方解存銀行款項，并不踴躍。由此，可見市面游資尚多，該項游資因未有出路，故於股票物業市場[illegible]，每日成交達五、六百萬元。他如物業市況，亦漸安定。[illegible]

據另一方面消息：本港各行商之冬季貨品，尚有不少係在今年春間向歐[illegible]。(日)

股票市榮多辱少 大勢已轉趨穩定

昨市成交四百二十餘萬元 青洲英坭醒俏價報昇一元

【本報訊】昨日股票市成交總值四百二十[illegible]萬七千元，比前市為[illegible]。(按：租跌係以當天之收市價與前市收市價比較。)[illegible]

西藥價回順 健康鈪最賤

每隻四元半仍乏客問津

【本報訊】上週間於假日，交投又復轉淡[illegible]

宋紙市反覆靠淡 K金價又畧拉高

期宋尾盤一·五一五

【本報訊】昨天倫敦[illegible]

美股市價 多趨淡跌

【紐約廿三日美聯社電】星期一股市交投淡慢[illegible]

美股市走勢平均指數

【紐約廿三日美聯社電】杜·鍾斯美國股票廿三日平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業股卅種	六二六·二六	六二九·三四	六二〇·三一	六二三·六六	跌一·五八
鐵路股廿種	一四三·八六	一四四·六三	一四二·七四	一四三·五〇	跌〇·四一
公用事業股十五種	八八·九八	八九·三六	八八·八〇	八九·一一	跌〇·〇七
綜合六十五種股	二〇六·四五	二〇七·四五	二〇四·八八	二〇五·九〇	跌〇·四六

韓魷新貨續到 舊貨市淡難銷

【本報訊】海味市：包括韓魷魚之現貨[illegible]

港產鋁器 暢銷星馬

【本報訊】港產鋁器，因質美價廉，行銷[illegible]

白菓市況好轉 日菇交投尚暢

【本報訊】日本冬菇[illegible]

工商界

西德滙價調整掛高

【本報訊】昨(卅)日本港有關外滙銀行之外滙牌價，又將西德馬克滙價加調整，計調整後之滙率比前略為提高。茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

西德滙豐供價七二·五六二五馬克，京價七一·五〇馬克，即每百元港幣較前少兌〇·〇六二五馬克。(金)

美信託投資股份行情

據金山利公司報導十八日美國信託投資股份行情如下：

(股名)	(買入價)	(賣出價)
Atom Dev Mtn (原子發展)	5.14	5.61
Canada Gen Fund	12.84	13.88
Canadian Fd (加拿大基金)	15.92	17.23
Canadian Int Growth	9.34	10.21
Chemical Fd (化學工業股)	11.00	11.90
Dreyfus Fd	14.18	15.41
Electronics Inv	7.36	8.04
Fund Mut Fd	10.48	11.39
Fund Invest	8.98	9.84
Group Com Stock	11.77	12.88
Instit Foundt	10.28	11.24
Instit Growth	10.83	11.84
Instit Income	6.25	6.84
Invest Tr Boston	11.04	12.07
Mass Inv Tr	12.76	13.79
Mass Growth	14.25	15.41
Televi El Fund	7.96	8.68
V. L. F.	10.83	11.84

本港金融行情表

民國四十九年五月二十四日

九四五K金	
開市	252.875
收市	253.250
最高	253.250
最低	252.875
美鈔期貨	
開市	5.755
收市	5.75625
最高	5.75625
最低	5.75375
宋紙	
開市	1.53
收市	1.515
最高	1.545
最低	1.515
美電	
最高	5.77875
最低	5.7775
單天通	
最高	5.7675
最低	5.765

雜幣	
加拿大紙(大)	5.815
加拿大紙(細)	5.795
大坡紙	1.828
細坡紙	1.815
新勞碑	.97
[illegible]幣	.99
人民幣(大)	1.05
人民幣(細)	.71
正鎊	16.04
雜鎊	12.57
埃及鎊	10.40
南非鎊	15.42
東非鎊	15.27
西冷紙(百計)	83.50
印尼新荷盾(百計)	1.70
法郎(萬計)	116.00
瑞士(百計)	131.00
日本紙(萬計)	149.00
台幣(千計)	119.50
台滙(千計)	126.00
澳滙(百計)	25.85
安南紙(千計)	67.50
新幣(千計)	64.50

京華 明天 四大場今晚起映 四盛獻 訂座

東京寶塚公司出品 大場面 新笑劇

糊塗伯

原名：將大の裸

優待學界 樓上一元 樓下二元

笑中有淚 淚中有笑 發人深省

人見笑 小桂林 園樹 田中 寶 子 康子 主演

同場加映 天才藝壇 聖山奇珍 濟下術特 貼轉書！

TOHOSCOPE

The Naked General 片上中文 鮮艷七彩 新藝綜合體電影

新世界 百樂門 東方 麗斯

新世界：今天映 紙醉金迷 美日 警網 探

百樂門：今天映 春色無邊 滿蕩娃 七彩上中文

東方：今天映 俾斯麥艦 殲滅戰！ Sink the Bismarck 文中上片

麗斯：最後今天四場 魔犬驚魂 今片上中文 今期下映 山萬血浴

今天大華獻映 西河會妻

任劍輝 羅艷卿 靚次伯 陳錦棠 任冰兒 李香琴 白龍珠 領銜主演

利刀斷天橋 百丈懸崖 死來死去 寶劍穿金甲 千重恨海 血債血償

監製：羅舜華 製片：黃鶴聲 李芳

大導演：龍圖

國民 金華 新舞台 明聲 最後今天

新馬仔 鄧碧雲 半日安 任冰兒 李香琴 鄧偉凡 合演

百萬軍中藏阿斗

三國誌最精彩一段

金陵 只映今天 新華公司 武俠片 刀光劍影 即將上映 周曼華 金峯 蕭芳芳 主演

娛樂宮 下期隆重獻映

榮唐艦長 a Touch of Larceny 片上中文

財色兼收，五大巧計，運用得法，其術無窮！

笑料豐富 諷刺深刻

酒財妙天大劇·色氣想開喜

皇都·麗聲 今天隆重獻映

禁戀 The Bramble Bush

原著險成禁書！本片幾成禁片！

男主角：「亞力山大大帝」李察波頓

「赤胆屠龍」艷星 顏芝廸堅遜

「文君怨」女主角 巴巴拉麗妹

「豪門巧婦」巨星 積加信 合演

全部特藝七彩 片上中文字幕

TECHNICOLOR

九龍荔枝角 荔園

神箭·魔術 警匪搏命戰 背解紅羅 楊貴妃 十二金錢 郎玉戲 拳頭世界 紡棉花 動物園

樂聲 百老滙 明晚九時卅分優先獻映

邵氏紅星 隨片登台

十二金禾最佳影片

後門 BACK DOOR

邵逸夫 監製

李翰祥 導演

胡蝶 王引 李香君 主演

新華·豪華 直落兩週滿座 第十四天獻映

不看本片，不知娛樂真味！

歐洲夜生活 European Nights

娛樂真味在此，請來盡情享受！

保證：港九三百萬人口中，最少有二百七十萬人喜歡看！

彩色艷麗非凡！娛樂大觀 節目豐富 人生百歲 一不易見！

全港報章讚美詞

是你必看本片的保證

娛樂

「禁戀」縱橫談

皇都戲院日前上映的一部「禁戀」，是霍納公司今年的偉大出品中，內容根據風行一時的暢銷名著小說改編，大膽暴露上流社會的黑暗面，因此除成該片由「巫山大大宮」的宋巴巴位麗妹、「女君怨」的巴巴位麗妹、「赤膽屏龍」的顏芝通丹娜、「蕩門巧婦」的積加倫、「長春樹」的吉士笠、「我不負卿」的李科蘊斯，和藝術頂尖的方娜七大明星領銜主演，以美國一個小都市上流社會的黑暗面做題材描寫一個醫生們了救殺一個同入實日的老友區摯，運用靈殺友，可是他本而卻與老友的妻子有染，事後自然要被人指控殺友嫌疑，他如何證明自已清白，茫片中置芳莎，超新了她的……

「禁戀」片中的三位男女主角，巴巴拉寶蓮、薛……顏芝通丹娜。

上扮鬼臉的緣故。

顏芝通丹娜自從在「赤膽屏龍」一片中一舉成名之後，便被霍納公司重視，馬上讓她擔任本片的女主角之一，她在片中有許多個大胆鏡頭，特別是在拍裸體照的一幕，全身一絲不掛，火火麥新眠的床，得到與富家女結婚，這是「斷魂烈火」中辣手摧花之一幕。

女導演　田中絹代

誰看過大映公司出品的影片「流亡王妃」，誰都不會忘記它的導演，田中絹代在一九一〇年十一月二十八日生於山口市。她在小學畢業的同時，便加入了琵琶歌劇團學演歌劇。一九二四年，她加入了松竹公司，演出了她的處女作「元祿女」。一九四九年後，她才成為演員的主要作品有「離開大道」、「伊豆的舞孃」、「新道」、「絹代的初戀」、「女演員須磨子之戀」、「夜來女們」、「彼岸花」、「母子草」、「此天虹」、「日本誕生」等。經過幾十年，田中絹代又從演員走上了導演的道路。她導演過的作品有「戀文」、「一月高照」、「流亡王妃」等，「永遠的乳房」、「流亡王妃」等，都獲成功，拍攝時不但是工作人員也只得導演和攝映，其餘人物一律捨棄，門禁特別嚴。

田中絹代最成功的作品，在該片中，無論故事、攝影都一樣，全片中都流露着一個女人的悲慘遭遇，看了像一魂斷奈何天一樣，捕過了一個烈時代。所以受到廣泛的重視，「流亡王妃」是她的導演風格，所以在日本影壇中創造了一種新的導演風格。

心心相印　明日獻映

電懋公司出品的一部文藝愛情巨片「心心相印」，定明（廿六）日在東樂、都城、國際、聯合獻映。

「心心相印」是葛蘭和陳厚第一度再度攜手主演的新片，亦是與演藝老搭檔易文合作的得意作品。該片描寫一段三角戀愛的故事，編導易文以其生花妙筆及細膩的演技，將這個異常風趣和富有人情味的愛情故事……

「後門」

徐太太立即叫王媽去找何澤夫婦，何澤與阿琳都來人，徐氏夫婦何澤夫婦已經夫婦，又答應何澤阿琳一天之後嫁給何澤……

⑤阿琳與何澤的父母何王……

⑥徐太太和徐先生等……

交通版

天祥代理義大利郵船 亞洲由歐航來港

明日可抵埠泊九龍倉廿八午回航 愛迪治廿七日到港翌日航返歐洲

【本報訊】天祥洋行代理義大利郵船亞洲號客輪（ASIA）由歐洲開來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（廿六）日到達本埠。該輪在港逗留兩日，停泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定本月廿八日正午十二時離港，經新加坡、非洲、歐洲回航返國。

另姊妹愛廸治號貨輪（ADIGE）亦自歐洲載貨物運來香港，計程將於後（廿七）日抵埠。該輪在港停留一日，即定翌（廿八）日離港，經星洲航返歐洲。

英航用噴射機 遠東營業增加

香港增加百分廿四點五

英國海外航空公司遠東區經理李惠林宣佈：自去年使用彗星四號噴射機開航後，香港一地之營業收入，截至本年三月卅一日止，在過去十二個月內共增加了百分之廿四點五，其中乘客增加百分之廿七，貨運增加百分之十四點九。至東北亞全區，包括香港、澳門、泰國、越南、菲律賓及東亞等地，客貨運共增加百分之廿九點七，其中客運增加百分之六點五。這一年度之營業，在香港以至全東北亞區而言，可以說是相當成功的，其主要因素是自啓用彗星「四號」噴射機開航以後，香港前往東南亞及歐洲的旅客已增至二萬五千人，至本年五月份止，在東北亞區方面，英航公司已增加了全區之四八點九，在香港展望一九六〇年至六一年度，英航公司將會獲得更大的進展，現在東西航線業務數字已在上升，今秋將增加每週三班用「大不列顛」巨型機，稍後將用波音七〇七噴射機航行，其價值與效果，以分析後。

國泰班機時人行踪

【本報訊】搭國泰航空公司班機抵港者，計有：聯合國教育科學及文化組織駐遠東代表……等，昨由新加坡抵港。

曼谷旅行社董事昨來港

菲律賓曼谷旅行社……昨乘國泰班機抵港……

英航公司將與非洲航空公司合作……

蘭新航線 芝萬宜芝利華兩輪 經航澳洲香港日本

渣華公司蘭新航線，在遠東各地，印度洋、澳洲、紐西蘭、非洲及南美洲等地均有船隻來往，該公司最近宣佈成立新航線，由澳洲至日本之新航線，一萬三千噸之「芝萬宜」及「芝利華」兩輪航行，該兩艘輪船均有空氣調節設備之客艙，將以每月一班行駛，首航之「芝萬宜」輪於七月底自澳洲開出……

截信時間

今（廿五）日（星期三）空郵

（郵班時間表）

今日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	東京	下午五時五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午五時廿五分
英航	東京	下午三時
英航	倫敦仰光	下午四時四十分
國泰	台北	下午一時五分
國泰	曼谷	下午十時四十分
國泰	金邊	下午五時廿五分
澳航	悉梨馬尼剌	下午三時五十五分
日航	東京	上午八時廿分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
泰航	曼谷	上午十時十分
泰航	東京台北	下午八時五十分
泰航	曼谷	下午十時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午二時卅分
泛美	馬尼剌美國	下午八時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	仰光倫敦	上午八時
英航	星洲印度倫敦	上午十一時
英航	東京倫敦	正午十二時
英航	曼谷倫敦	下午三時三刻
英航	東京	下午五時廿五分
國泰	西貢新加坡	上午八時卅分
國泰	金邊	上午九時
國泰	台北	上午九時一刻
國泰	東京	下午二時
國泰	曼谷加爾各答	下午四時
澳航	馬尼剌悉梨	下午七時卅分
加航	東京溫哥華	上午十一時卅分
日航	曼谷新加坡	上午九時卅分
日航	東京	上午十時四十分
菲航	馬尼剌	下午五時
泰航	永珍	上午十一時
泰航	曼谷	下午二時卅分

明日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	下午一時
泛美	倫敦印度曼谷	下午五時廿五分
泛美	美國馬尼剌	下午六時十時
英航	東京	下午三時
英航	東京	下午四時廿分
英航	倫敦曼谷	下午五時廿分
國泰	東京	下午二時三刻
國泰	新加坡	下午八時卅分
國泰	馬尼剌	下午八時四十分
國泰	加爾各答曼谷	下午十一時五五分
澳航	澳洲馬尼剌	正午十二時四十分
民航	台北	正午十二時廿五分
民航	曼谷	下午十一時五十五分
日航	東京沖繩	上午九時四十分
日航	新加坡曼谷	下午六時四十分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
印航	東京	上午七時五十五分
泰航	曼谷	下午十時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
泛美	曼谷倫敦印度	下午十一時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午三時三刻
英航	東京	下午六時五分
國泰	婆羅乃	上午八時卅分
國泰	曼谷新加坡	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	下午三時卅分
澳航	東京	下午一時卅分
民航	曼谷	下午一時卅分
日航	沖繩島東京	上午十時四十分
菲航	馬尼剌	下午五時
印航	曼谷孟買	上午十一時
泰航	曼谷	上午十時
泰航	台北東京	下午一時

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
東后	貨船	EASTERN QUEEN	日本	廿六	怡和
嘉地根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	歐洲星洲	廿六	怡和
大寶	貨船	TAYBANK	日本	廿六	銀行
潘得哥達	貨船	PENTAKOTA	日本	廿六	鐵行
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	美國	廿六	總統
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 11	新加坡	廿六	香港東方
恒生	貨船	HANGSANG	日本	廿六	怡和
亞傑士	貨船	AJAX	日本	廿六	太古
亞洲	客船	ASIA	歐洲星洲	廿六	天祥
萬茂些亞	貨船	MONMOUTHSHIRE	歐洲星洲	廿六	怡和
好吉	貨船	HOOGKERK	歐洲	廿七	渣華
奧德吉	貨船	OLDEKERK	歐洲星洲	廿七	渣華
濱雲紐	貨船	BENVENUE	歐洲星洲	廿七	鐵行
達喜航	貨船	TAR HEEL MARINER	美國	廿七	美輪
德莎士	貨船	TEXAS	美國	廿七	怡和
莎班士泰	客船	SCHWABENSTEIN	歐洲星洲	廿七	捷成
愛廸治	貨船	ADIGE	歐洲星洲	廿七	天祥
四川	客船	SZECHUEN	澳洲	廿七	太古
伊瑪蓮娜	貨船	IMERINA	日本	廿七	法郵
越南	客船	VIETNAM	日本	廿七	法郵
海陽	貨船	HELIOS	日本	廿八	多利順
白肯南總統	貨船	PRES. BUCHANAN	美國日本	廿八	總統
中國郵	貨船	CHINA MAIL	美國	廿八	國來
亞奇利士	貨船	ACHILLES	歐洲星洲	廿八	太古
海德	貨船	HALLDIS	日本	廿九	多利順
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	廿九	銀行
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	廿九	太古
彰德	貨船	CHANGTE	日本	廿九	太古
四川	客船	SZECHUEN	澳洲	廿九	太古
嘉蓮斯爾	貨船	GLENSHIEL	日本	廿九	怡和
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	三十	順來
烈撥城	貨船	CITY OF RIPON	日本	三十	銀行

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	日本	廿六	天祥
安娜	貨船	ORNA	日本	廿六	鐵行
摩耶山丸	貨船	MAYASAN MARU	美國	廿六	東來
堅娜拉	貨船	CANARA	星洲非洲	廿六	鐵行
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	廿六	多利順
大馬利	貨船	TEMERAIRE	日本美國	廿六	多利順
墾鋒	貨船	PIONEER MILL	美國	廿六	美輪
陽光丸	貨船	YOKO MARU	曼谷可倫坡	廿六	香港東方
蘇律	貨船	SURAT	星洲歐洲	廿六	鐵行
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 11	日本	廿六	香港東方
榮川丸	貨船	EISEN MARU	金邊	廿六	順來
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	美國	廿七	總統
大寶	貨船	TAYBANK	非洲歐洲	廿七	銀行
興立	貨船	HENRIK	山打根	廿七	多利順
德莎士	貨船	TEXAS	美國	廿七	怡和
達喜航	貨船	TAR HEEL MARINER	沖繩日本美國	廿七	美輪
嘉地根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	日本	廿七	怡和
潘得哥達	貨船	PENTAKOTA	星洲非洲	廿八	鐵行
好吉	貨船	HOOGKERK	日本	廿八	渣華
東后	貨船	EASTERN QUEEN	澳洲	廿八	怡和
奧德吉	貨船	OLDEKERK	日本	廿八	渣華
恒生	貨船	HANGSANG	星洲非洲	廿八	怡和
莎班士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	廿八	捷成
亞洲	客船	ASIA	星洲歐洲	廿八	天祥
愛廸治	貨船	ADIGE	星洲歐洲	廿八	天祥
萬茂些亞	貨船	MONMOUTHSHIRE	臺北	廿八	怡和
伊瑪蓮娜	貨船	IMERINA	西貢曼谷	廿八	法郵
越南	客船	VIETNAM	菲島西貢馬賽	廿八	法郵
海陽	貨船	HELIOS	山打根	廿九	多利順
白肯南總統	貨船	PRES. BUCHANAN	星非歐美	廿九	總統
中國郵	貨船	CHINA MAIL	日本美洲	廿九	國來
四川	客船	SZECHUEN	澳洲	廿九	太古
亞奇利士	貨船	ACHILLES	日本	廿九	太古

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
關東丸（貨）	KANTO MARU	馬尼剌	香港東方	A	上午六時
海明（貨）	HAI MENG	日本	多利順	B	上午六時
墾鋒（貨）	PIONEER MILL	美國	美輪	A	晚
陽光丸（貨）	YOKO MARU	日本	香港東方	A	下午六時
蘇律（貨）	SURAT	臺北	鐵行	A	下午八時
榮川丸（貨）	EISEN MARU	金邊	順來	B	上午
大馬利（貨）	TEMERAIRE	美國菲島	多利順	A	下午三時
三笠丸（貨）	MIKASA MARU	新加坡	天祥	B	下午四時
摩耶山丸（貨）	MAYASAN MARU	馬尼剌	東來	A	下午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
夏利勝（貨）	HERMOD	日本	多利順	B	午六時
關東丸（貨）	KANTO MARU	日本	香港東方	A	晚七時
索馬里（貨）	SOMALI	日本	鐵行	九龍倉	午
來利碧現（貨）	LLOYD BAKKE	日本美洲	捷成	A	晚
美利斯達士（貨）	MENESTHEUS	日本	太古	太古	中午
明和丸（貨）	MEIWA MARU	新加坡	吉拉	A	中午
芝濱蓮加（客）	TJITJALENGKA	星洲南印	渣華	A	午
浩生（貨）	HOSANG	山打根	怡和	B	午
錦江丸（貨）	KINKO MARU	星洲南非南美	香港東方	A	中午
福建（貨）	FUKIEN	曼谷	太古	A	午

今（廿五）日（星期三）空郵 · 平郵 · 明（廿六）日（星期四）空郵 · 平郵

歐洲、加拿大 上午八時；美國、中南美 上午八時；英國、美國、中南美 上午九時；日本 上午十時；巴基斯坦、中東、非洲 正午；泰國、緬甸、印度 下午一時；菲律賓 下午二時；澳洲、新西蘭、紐西蘭 下午四時；巴西、澳洲 下午五時；北婆羅洲、沙勞越 下午六時；泰國、錫蘭 下午六時；中國大陸 上午七時；印尼 正午；澳門 下午一時；北婆羅洲 下午二時；澳門 下午六時；中國大陸 上午七時；印度、緬甸、埃及 上午八時；東京、歐洲 正午

天祥洋行代理

日本郵船公司

三笠丸 MIKASA MARU 船泊B—9泡

五月廿九日開往日本

貴客付貨請到本公司接洽

德付道中二一九號弍樓

電話：四四一五五一

貨艙代理處 合記公司啓

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd.

恒生 往曼谷、石叻、巴生 五月廿六日收貨 廿七日開行

東后 往新加坡、澳洲本 五月廿七日收貨 廿九日開行

東韶 往（星庇能）仰光、吉大港、吉打 六月三日收貨 四日開行

德生 往石叻、庇能、巴生 六月三日收貨 四日開行

曉生 往庇能、納閩 六月四日收貨 五日開行

電話三一四五八 三五九一一 總經理 怡和公司啓

·MM· 新型客船 越南 S/S "VIETNAM"（時速廿一海里）

直往小呂宋，西貢，馬賽（兼收轉駁往「西非」各埠貨物）

準五月廿七日落貨 廿八日下午開行

法國郵船公司啓

天馬利 TAMERAIRE

五月廿五日落貨 廿六日開行

往紐約，波士頓，經巴拿馬，羅省，費城，波的摩，并轉駁南美洲西印度群島

寫字樓：雪廠街皇后行四樓 電話：二四零二四

多利順洋行啓

祇有西北航空公司每日經西雅圖飛往美國國內卅三大都市西北航空公司之「極圈」航線較太平洋中部之航線縮短約二千哩欲詢知詳情請與各大旅行社或西北航空公司面洽

西北遠東航空公司

積三十四年之航空經驗

訂票處：香港雪廠街聖佐治行

電話：二一一七八·三二六五〇·三三一一六

冲繩島·台北·東京·馬尼拉之間之客機與其他航線之客機無異

唯有西北航機每日由最短程飛往美國